Diagnóstico sobre la artesanía en la Región Enriquillo.

Nichos y opciones de explotación

SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

aecid
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo

IDDI

CONTENIDO

Presentación	**Página 3**
Metodología	**Página 4**
Diagnóstico de la situación actual de artesanía	**Página 7**
Inventario de los recursos y materias primas idóneas para la artesanía	**Página 15**
Plan de acción para el fomento de la artesanía en la región	**Página 27**
Inventario de potenciales mercados de venta	**Página 36**
Documento de promoción de la artesanía	**Página 37**
Recomendaciones	**Página 40**
Bibliografía	**Página 43**
Anexo 1 - Informe de Moro Baruk	**Página 44**
Anexo 2 - Modelo de encuesta realizada a los artesanos	**Página 51**
Anexo 3 - Zonas de producción artesanal en la República Dominicana	**Página 55**
Anexo 4 - Categorías artesanales	**Página 57**
Anexo 5 - Modelo de análisis financiero de costos	**Página 59**
Anexo 6 - Proyecto de Laboratorio de diseño móvil a la UNESCO	**Página 60**

PRESENTACIÓN

En estas páginas presentamos el informe final del Diagnóstico de la situación actual de la artesanía en la Región Enriquillo del suroeste de la República Dominicana, realizado por un equipo de consultores del Instituto Dominicano de Desarrollo Integral, IDDI, como parte integral del proyecto Araucaria XXI – Enriquillo cuyo ámbito territorial son las provincias de Barahona, Independencia, Bahoruco y Pedernales, ejecutado por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARENA), con la colaboración de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

El objetivo de esta consultoría ha sido identificar potenciales nichos de artesanía en la región Enriquillo, documentando, a través de un diagnóstico, las opciones idóneas a ser explotadas en cada uno de los lugares de la región, partiendo de los recursos existentes en zona de producción.

Es importante mencionar que recientemente se realizó un estudio similar, de mucho menor alcance, financiado por el Cluster Ecoturístico de Barahona, en el que se contrató al experto en diseño artesanal de origen egipcio-haitiano Sr. Moro Baruk. Esta consultoría, de apenas 9 días de duración, solamente se enfocaba en la capacidad de los artesanos de la provincia de Barahona, y fue realizada en el 2006 (ver informe completo en Anexo 1).

En aquella ocasión, el consultor, al igual que nosotros, detectó una producción artesanal pobre, con diseños de baja calidad y con escasa capacidad de insertarse en el mercado turístico nacional, o realizar exportaciones. La solución que se proponía entonces pasaba por la formación de un reducido grupo de artesanos que diera el ejemplo que otros imitarían.

Nuestro enfoque es mucho más amplio. Investigamos no solamente la capacidad artesana, sino también la materia prima, material, cultural, histórica y folklórica de la zona, para identificar aquellos nichos de artesanía que pudieran explotarse, y los mercados potenciales para dinamizar la economía regional, y añadir valor a un destino turístico que se encuentra en plena construcción.

Tal y como exige el documento de términos de referencia de esta consultoría, nuestro estudio se centra primero en un diagnóstico de la situación de las artesanías y los artesanos, un inventario de recursos y materias primas, para después diseñar un plan de desarrollo artesanal, con un listado de los potenciales mercados, y el diseño de un documento de promoción artesanal de la región. El estudio termina con un apartado de recomendaciones que los consultores consideramos importante.

Esperamos que este documento ayude a los actores que trabajan para el desarrollo de la artesanía en esta región a elaborar políticas y a llevar a cabo acciones que, en breve plazo, puedan tener in impacto positivo en las condiciones de vida de los habitantes de la zona.

José De Ferrari
Juan Manuel Díaz
Alberto Reyes

Santa Cruz de Barahona – Santo Domingo
Septiembre – Diciembre del 2009

METODOLOGIA DEL ESTUDIO

El estudio ha sido realizado por un grupo de tres consultores, compuesto por José De Ferrari, Juan Manuel Díaz, y Alberto Reyes, y apoyado por personal administrativo y financiero del IDDI en Santo Domingo, y en su oficina permanente en Barahona.

Hemos trabajado sobre definiciones teóricas sobre artesanía reconocidas internacionalmente.

Para nosotros, "la artesanía es la creación plástica de objetos utilitarios y decorativos creados de forma anónima para satisfacer necesidades utilitarias, estéticas y religiosas de la cultura de un país y/o grupo étnico" (Definición de la Biblio-Hemerografia de la Cultura Tradicional y Popular de la Republica Dominicana, publicada por Xiomara Perez de la Dirección de Folklore- DINAFOLK, de la Secretaria de Estado de Cultura (2009)

Del mismo modo, al igual que la UNESCO creemos que "La artesanía forma parte de un nexo vital entre pasado y presente, tradición y modernidad, que de no integrarse a la creación contemporánea al más alto nivel, las sociedades de países del tercer mundo como la Republica Dominicana, estarán más expuestas a depender de patrones estéticos ajenos a sus orígenes creando posibles distorsiones en los rasgos que conforman su identidad".

En este sentido hacemos propia la definición de productos artesanales de la UNESCO: "Los productos artesanales son los producidos por artesanos, ya sea totalmente a mano, o con la ayuda de herramientas manuales o incluso medios mecánicos, siempre que la contribución manual directa del artesano siga siendo el componente más importante del producto acabado. Se producen sin limitación por lo que se refiere a la cantidad y utilizando materias primas procedentes de recursos sostenibles. La naturaleza especial de los productos artesanales se basa en sus características distintivas, que pueden ser utilitarias, estéticas, artísticas, creativas, vinculadas a la cultura, decorativas, funcionales, tradicionales, simbólicas y significativas religiosa y socialmente".

Sobre esta base teórica, el equipo consultor siguió una serie de pasos metodológicos, definidos en siete actividades:

A1.- Coordinación y preparación.
A2.- Identificación de documentos escritos.
A3.- Viajes de levantamiento de información a la zona.
A4.- Elaboración del inventario.
A5.- Elaboración del plan.
A6.- Elaboración y diseño del folleto informativo.
A7.- Presentación y difusión

Actividad 1. Coordinación y preparación.

En esta primera fase se realizó la firma del contrato entre la Secretaría de Estado de Medio Ambiente con los consultores y el abono del primer desembolso para la ejecución de los trabajos.

En la primera semana del estudio se realizaron dos reuniones de coordinación con el equipo responsable de los levantamientos de información, trazando las pautas a seguir y distribuyendo las diferentes aéreas de trabajo.

El primer encuentro de preparación se realizó en Santo Domingo con todo el equipo, y el segundo en la Oficina de Barahona, donde luego de la reunión realizamos una visita de sondeo en algunas comunidades.

En esta semana también se identificaron los diferentes líderes comunitarios e instituciones que trabajan en las distintas áreas, con el fin de conversar con algunos de ellos conocer los esfuerzos que se han realizado en este tema.

Igualmente, elaboramos el cuestionario como herramienta a utilizar en los levantamientos tomando en cuenta las observaciones de cada uno de los miembros del equipo responsable del estudio quienes cuentan con la experiencia de trabajo con artesanos de las diferentes regiones y distintos temas Artesanales.

Actividad 2. Identificación de los documentos escritos.

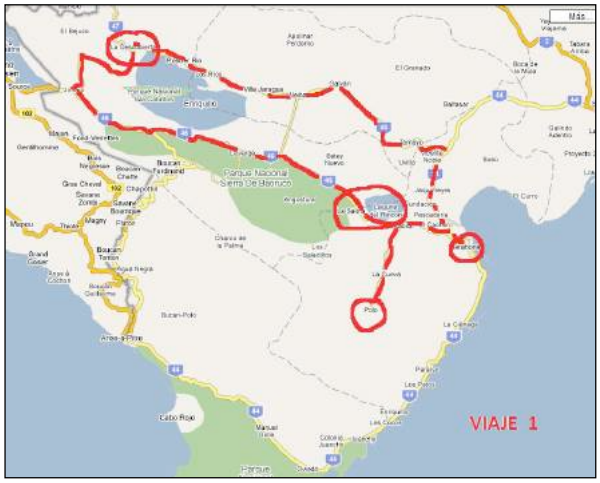
La siguiente actividad fue la realización de un rastreo de los diversos documentos escritos relacionados con el tema artesanal a nivel de la Región.

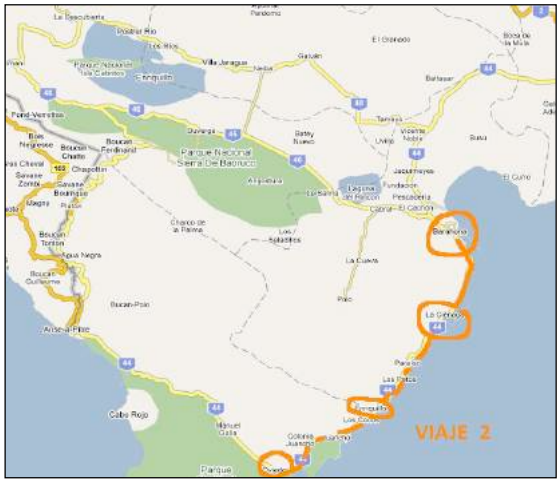
Se visitaron las Instituciones del Estado y Organizaciones que realizan labores en el desarrollo e impulso a pequeños comercios, con quienes intercambiamos informaciones referentes a los diferentes grupos Artesanales que han recibido alguna Capacitación para mejorar la técnica o simplemente para aprender.

Actividad 3. Viajes de levantamiento de información a la zona.

Para facilitar la obtención de la data se decidió establecer dos zonas de estudio tomando en cuenta la presencia de artesanos, detectados en estudios y recorridos previos de los consultores. En total se han realizado 5 visitas a la zona.

Dos de las visitas cubrieron la mayor parte del territorio, una alrededor del lago, y otra en la costa al sur de Barahona.





Las otras tres visitas fueron una al área de Pedernales, y dos visitas de refuerzo, una en la ciudad de Barahona y otra en la comunidad de Bahoruco.

Las visitas se planificaron y se organizaron desde la oficina del IDDI en Barahona, y los consultores contaron con el apoyo logístico del equipo del IDDI en esta ciudad, incluyendo vehículos. A continuación presentamos las comunidades, los productos y artesanos que comprenden estas zonas.

Cuadro 1

COMUNIDADES ARTESANAS	
Barahona Canoa Polo Cabral La Lista Bahoruco La Ciénaga Paraíso Enriquillo	Barahona
Villa Jaragua	Bahoruco
La Descubierta	Independencia
Aguas Negras	Pedernales

Para el estudio de campo se utilizó una herramienta en forma de encuesta, que se aplicó de forma individual, a los 49 artesanos encontrados en las 12 comunidades donde encontramos artesanos en producción.

En esta encuesta se obtenían informaciones principalmente sobre los artesanos, los productos, las materias primas, la propiedad de los medios de producción, los equipos utilizados, los hábitos de comercialización, y los ingresos obtenidos por medio de esta actividad (Ver formulario de la encuesta en Anexo 2)

Los resultados obtenidos se vaciaron en una base de datos con posibilidad de cruzar resultados para el análisis de la data, y se utilizaron para el diagnóstico que se presenta en la página 7.

Actividad 4. Elaboración del inventario.

Con la información obtenida con la encuesta y con los datos bibliográficos se pudo elaborar un inventario de artesanos, productos artesanales, materias primas, y fuentes culturales. En aquellos casos en que la información obtenida fue insuficiente, se realizaron visitas adicionales a la zona para indagar de forma más profunda. El inventario se presenta en página 15.

Actividad 5. Elaboración del Plan.

El Plan es una ruta estratégica que recomendamos seguir para fomentar la artesanía en la región. En el mismo, que está detallado en página 27, definimos las políticas y las acciones a seguir, así como los actores que deben involucrarse en un calendario estratégico.

Actividad 6. Elaboración y diseño del folleto informativo.

Se trata de un brochure que por un lado presenta las rutas artesanales y las comunidades en las que puede encontrarse artesanía, y por el lado contrario se detallan las características de los productos. Para la elaboración hemos contado con el apoyo de un diseñador gráfico de reconocido prestigio a nivel nacional.

Actividad 7. Presentación y difusión.

Los contenidos de este estudio se presentarán a los financiadores en el formato establecido, pero se realizará además, una reunión de difusión de los contenidos principales a los artesanos locales y a otras personalidades interesadas en la ciudad de Barahona en el mes de enero del 2010. En el apartado de Recomendaciones de la página 40 presentamos un listado de personas que creemos deben ser invitadas a la actividad de presentación de resultados.

Regiones nacionales y categorías

En la República Dominicana, desde el 2002 se han establecido siete regiones artesanales, en las que se concentran las grandes producciones del país. (Ver información ampliada en Anexo 3)

Zona 1. Santo Domingo y zonas aledañas.
Zona 2. Región Este
Zona 3. Cibao Central
Zona 4. Región nordeste
Zona 5. Línea Noroeste
Zona 6. Región suroeste
Zona 7. Frontera central

La región Enriquillo se encuentra dentro de la Zona 6, que además de las provincias de Barahona, Bahoruco, Independencia y Pedernales, incluye también las provincias sureñas de Peravia y Azua.

Por otro lado, cuando se habla del sector de la artesanía, se establecen una serie de categorías de productos, para diferenciar diferentes técnicas, artículos, diseños y utilidades, muy diversas entre sí, pero que reúnen la característica de estar fabricadas por la mano del hombre, de forma artesanal. Las categorías artesanales que señala la UNESCO para la República Dominicana son las siguientes (Ver información ampliada en Anexo 4):

1. Cerámica.
2. Madera.
3. Cestería.
4. Textiles y fibras vegetales.
5. Higüeros.
6. Joyería.
7. Cuero y pieles.
8. Metales.
9. Categorías complementarias.

En la región Enriquillo las categorías más encontradas han sido la 2. Madera, la 3. Cestería, la 4. Textiles y fibras, y la 6. Joyería.

Características generales del artesano de la región Enriquillo

El oficio de la producción de artesanías es mayoritariamente masculino. Caso dos tercios de los artesanos (64%) son hombres, y el resto mujeres. La edad media de los artesanos es elevada 36.5 años, lo que indica que el artesano lleva mucho tiempo dedicado a este oficio (una media de 14 años), aunque la gran mayoría, un 64% complementa esta actividad con algún oficio adicional.

La producción de artesanía en la región Enriquillo se realiza de forma muy precaria en pequeños talleres que los fabricantes tienen en sus propias casas, apenas un 6% tiene un taller fuera del hogar. Solamente un 12% posee un local destinado para la venta de sus productos, y apenas un 16% considera que tiene equipamiento adecuado para trabajar.

El grado de asociacionismo es alto. Un 75% dice pertenecer a alguna asociación, y un 64% asegura haber participado en ferias artesanales.

Los artesanos se abastecen de materias primas en el mercado local, aunque muchos de ellos, un 58% afirman que se abastecen en la capital.

En cuanto a la comercialización, destaca su escaso alcance. El 95% vende sus artículos localmente en sus comunidades, y tan solo un 5% asegura vender su producción en ferias, o en Santo Domingo. Teniendo en cuenta el escaso nivel de turistas que visitan la región Enriquillo, esto significa que la calidad del producto es baja, lo que deja el mercado turístico fuera del alcance para esta producción.

Finalmente, las condiciones económicas son también humildes, con un 44% con ingresos inferiores a los RD$ 5,000 mensuales, y solamente un 22% asegura ingresar más de RD$ 10,000 al mes.

A pesar de esta necesidad, su grado de financiamiento es muy bajo. Solamente un 16% recibió préstamos, y un 36% está dispuesto a tomarlo.

Las comunidades de mayor producción artesanal.

BARAHONA

Por ser la ciudad de mayor actividad económica y población con 179,239 habitantes (censo 2002) es la población de la Región Enriquillo dispone de mayor variedad y cantidad de artesanía que las demás pueblos estudiados.

En esta ciudad opera la Asociación de Artesanos y Artistas plásticos con una membresía aproximada de 36 personas, 12 de los cuales están activos. La mayoría fueron entrevistados para nuestro estudio.

Esta asociación recibió asistencia técnica de un diseñador y maestro artesano Egipcio Haitiano, en Julio del 2005 quien reviso las líneas de productos que fabrican sus miembros y cuyo informe adjuntamos en los anexos.

Los miembros que conforman esta asociación se dedican a la fabricación de cerámica (molde), talla y objetos en madera, hamacas hechas de retazos de tela (poloshirts) de una de las fabricas que operan en la zona franca de la ciudad, cestería (pendón de coco), hojalatería (anafes y recipientes de latón), tejidos con agujeta (estolas y bolsos) y muñecas de trapo con ojos de Larimar (Alheli), aunque de este grupo solamente queda una artesana de las que iniciaron el proyecto del Cluster Ecoturístico de Barahona.

Opera también en esta ciudad el Centro de Educación y Técnica Artesanal Lucia-CETAL, una escuela privada de formación técnica artesanal que ofrece una variedad de cursos cortos en módulos de tres meses.

Los cursos que ofrecen son; pintura en cerámica, decoración interiores, de belleza (manicure, pedicura, corte y peinado, alisado, tinte, unas acrílicas, informática. La actividad principal de este centro es la operación de un taller de cerámica de vaciado de moldes. En caso de que en un futuro cercano se pueda implementar proyectos de fomento artesanal en esta Región, sugerimos que se tome en cuenta este centro para impartir lo mismos.

CUADRO 2. Artesanos de Barahona

1. Muñequería de trapo (Alhelí)	Cristina Romero- 809-524-3107
2. Pinturas tipicas,adornos yeso, manualidades	Asociación de Artistas Plásticos y Artesanos de Barahona- Ana July De la Paz- 829-371-1483. Guillermo Caraballo- 809-524-5971/ Nilson López Feliz-809-630-2383 (artistas plásticas)
3. Cerámica (molde)	Centro de Educación Técnica y Artesanal-CETAL- Lucia Reyes de Cuello 809-524-6335 / 824-933-2974 <luciarn@hotmail.com>
4. Hojalatería (embudos, anafes)	Aníbal Miranda- 809-776-0273 Rosedelio Feliz (anafes)
5. Hamacas (retazos tela)	Ángel Miguel Gómez- 829-743-7437
6. Talla madera (aves)	Víctor Manuel Ramírez- 829-663-9831 Rafael Suero Feliz- 809-524-3584 Anderson Gonfrey Feliz- 809-524-4375 829-210-6600
7. Juguetes (muebles miniatura de latas) (reciclado)	Yuly Elizabeth Suero de la Cruz- 829- 779-3955
8. Joyería (larimar)	Manuel E. Feliz Pena- 809-343-1227 809-968-6111
9. Pinturas (naif)	Elías Feliz- 829-919-7067
10. Artesano de madera	Objetos de madera (lanchas, aviones)
11. Canasto (pendón de hoja de coco)	Dugo Bomiacue- 829-848-5699
Nota: Para una mejor ubicación de estos artesanos y otros no indicados, sugerimos contactar a la Sra. Yolanda Bello Méndez, propietaria del Gift Shop Larimar ubicado frente al Parque Principal (sede ayuntamiento)	

CANOA

En esta comunidad hay media docena de personas, en su mayoría mujeres dedicadas a labores de tejido con agujetas (estolas, frazadas) y a la fabricación de bolsos y canastos de bastante buena calidad hechos de ripios de plátanos, provenientes del tallo seco de esta planta.

Aprendieron esta técnica durante los años setenta por parte de una profesora de manualidades, llamada Doña Gloria (Narcisa Matos), que aun a sus 86 años se mantiene bien activa y fue el contacto principal que nos proveyó estas informaciones.

Participaban regularmente en ferias y exposiciones de artesanía en Santo Domingo y Barahona y en los años ochenta recibieron asistencia en gestión de negocios de parte del Programa Agro Acción de Alemania.

Vendían los bolsos a la Sra. Cristina Núñez, quien es una reconocida maestra artesana radicada en santo Domingo dedicada a la confección de una fina línea de accesorios de moda y para el hogar hechos con hueso, jícara de coco y cuerno de res.

Debido a la actual recesión económica y los altos precios que adquiría la Sra. Núñez estos componentes de las artesanas de Canoa tuvo que suspender los pedidos que le realizaba.

CUADRO 3. Artesanos de Canoa

12. Bolsos y canastas de ripio de plátano	Narcisa Matos (Doña Gloria) 809-834-4754

POLO

La mayor producción artesanal de esta comunidad son la fabricación de tambores-atabales y según fuimos informados muchos de los aproximadamente 30 artesanos que los producen son además músicos. También hay unos seis artesanos en su mayoría haitianos que fabrica canastos con la fibra Pabellón del Rey, un bejuco que se cultiva en la cercanía del pueblo.

En esta comunidad se han impartido cursos de manualidades con alambre, flores secas y fibras de la planta de plátano coordinados y financiados por el Ayuntamiento y conducidos por un maestro artesano llamado Francisco Serraty. Quien reside en Río Dulce, Enriquillo. Pudimos entrevistar dos de las mujeres que han recibido estos entrenamientos.

Durante el mes de junio se realiza el Festival de Café Orgánico de Polo, una festividad para celebrar la cosecha, con presentaciones de grupos folklóricos y exposiciones de arte y artesanía.

Una de las personas que conforman el comité organizador de este festival es la Sra. Luisa Feliz Acosta (Mama Gueda) quien nos asistió en las entrevistas y visitas a artesanos que realizamos en los dos viajes que hicimos a esta comunidad.

CUADRO 4. Artesanos de Polo

13. Instrumentos musicales (tambores, palos)	Lorenzito Ferreras- 809-369-9114 Jonathan Ferreras- no tiene telefono- Contacto- Luisa Feliz Acosta (Mama Gueda) – 809-628-1806/ 809-366-0262
14.. Manualidades, adornos, lámparas (fibras de plátano)	Mairis Pérez-829-325-3060 Yanny Feliz Cuevas- 809343-3356
15. Cestería (canastos)	Gustavo Menistel- 809-646-5255

CABRAL

Esta comunidad se conoce por la celebración de su carnaval y las mascaras denominadas Cachuas, únicas en el país decoradas con papel de vejiga cuya realización durante la Semana Santa también es única. Los Cachuas utilizan fuetes que también son fabricados por el maestro artesano, gestor cultural y medico, Temístocles Feliz.

Fuimos informados en Polo de otros artesanos que fabrican Guiros y bateas de madera talladas.

CUADRO 5. Artesanos de Cabral

16. Mascaras de carnaval (Cachuas)	Dr. Temístocles Feliz-TF (medico y Gestor Cultural)-809-243-4268/ 809-543-0308
17. Fuetes (hechos de cabuya)	Jóvenes de la comunidad durante preparativos carnaval- Contacto TF
18. Disfraces de carnaval hechos en tela	Varios sastres y modistas de la comunidad

LA LISTA

Esta comunidad es conocida por su tradición de muebles artesanales de madera con asientos tejidos con la fibra de la cana. Operan unos 20 talleres con unas 120 personas dedicadas a las labores de ebanistería y unas 50 mujeres que realizan el tejido con fibra de cana de los asientos.

Esta tradición artesanal se remonta a los años cincuenta con la llegada de artesanos ebanistas de Moca, liderados por el Sr. Benito Sena, cuyo nombre lleva una de las asociaciones que allí operan.

Tuvieron un descenso en la cantidad de talleres de unos 25 talleres que funcionaban en el año 1994 (García y Castillo) a unos 9 en el año 2005, cuando se realizo el "Estudio Preliminar del Caguey y las especies asociadas", que hiciera la Sociedad Ecológica de Barahona-SOEBA, como parte del Proyecto de Conservación de la Biodiversidad del Bosque Seco de La Lista, El Higuito y su Entorno durante el periodo 1997-99.

A continuación citamos de este estudio los motivos del mismo;"Este proyecto tuvo el propósito de conocer el estado actual de conservación del Caguey (Neoabbottia paniculata), cactácea endémica de la región y de la isla Hispaniola, y a la vez buscar alternativas de sustitución del uso que se le estaba dando en la región por parte de las comunidades".

Fuimos informados por artesanos/as que entrevistamos de los planes de la agencia gubernamental Pro Industria de construir una nave industrial para mejor procesar las maderas y dar terminación a los muebles lo que rendirá mejores ventas e ingresos a los habitantes de esta comunidad.

En comunidades aledañas como El Higuito y Quita Coraza también se fabrican muebles similares a los de La Lista.

CUADRO 6. Artesanos de La Lista

19. Muebles de madera, miniaturas de sillas y mecedoras hechos de Pino, Cedro, Andidoba, Nin, Caoba, Daguilla con asientos forrados de cana	Tomas Peña, Presidente Asociación fabricantes de Muebles de La Lista-809-762-9764 Pablo Rubio Sena- 809-690-3534

VILLA JARAGUA

En esta comunidad reside un artesano tallador de aves de madera, llamado Santos Carvajal (farini) con un estilo muy similar a las tallas de aves de Cambita, San Cristóbal, donde trabajo y aprendió este oficio en uno de los talleres que operan en esta zona.

CUADRO 7. Artesanos de Villa Jaragua

20. Talla Aves (madera)	Santos Carvajal Medina (Farini) 829-502-6723

LA DESCUBIERTA

Esta comunidad que bordea la costa norte del Lago Enriquillo y de donde salen la mayoría de las excursiones turísticas de esta zona, opera una asociación de unas cinco jóvenes artesanas que fabrican, bisutería con semillas y materiales obtenidos localmente y pequeños tapices bordados a mano con motivos tainos.

Sus ventas son realizadas en coordinación con la asociación de guías que también allí opera mediante exposiciones en el área del Parque Nacional del lago Enriquillo donde los turistas se embarcan para su recorrido a la isla Cabritos.

Estos grupos han sido asistidos por la Oficina Regional de Medioambiente, el proyecto Araucaria, y algunos cursos de artesanía fueron coordinados por la oficina de Barahona del IDDI.

CUADRO 8. Artesanos de La Descubierta

21. Bisutería (collares, pulsas, bolsos tela)	Asociación Artesanas La Descubierta- Ángela Marleni Pérez Medina- 829-830-5563 /Ana Diosiris De la Rosa Medina- 809-601-9959 / Femania Novas Reyes-829-810-5302
22. Bordados (tapices c/motivos tainos)	Asoc. Artesanas La Descubierta
23. Cestería (macutos, aparejos,arganas)	Pedrito Antonio Fererra Garo- PAFG Pablo Medina-Hotel Iguana-contacto para encargos macutos-809-301-4815/958-7636
24. Esteras	PAFG

JIMANI

En esta ciudad funciona un Mercado Binacional todos los lunes y viernes de la semana en donde se comercializan productos alimenticios, bebidas, ropa y escasamente algunas artesanías.

En visita que hiciéramos durante el recorrido por esta zona en agosto pasado solo observamos un puesto vendiendo sombreros de cana de ala grande haitianos.

BAHORUCO

Esta es la comunidad más cercana a la mina de Larimar (única en el mundo) ubicada en el paraje Las Filipinas, provincia de Barahona en donde opera una de las Escuelas de Orfebrería y Lapidaria de la Secretaria de Estado de Cultura, la otra funciona en el local del Centro Nacional de Artesanía-CENADARTE en Santo Domingo.

Esta escuela funciona desde el año 2007 y ha ofrecido cursos de platería, corte y pulido de piedras a unos 78 jóvenes de ambos sexos de Bahoruco y comunidades aledañas y es financiada por el Programa de Cooperación de la Unión Europea-UE como parte de un acuerdo de dos años (2007-09) a través del Programa SYSMIN II de apoyo al sector minero artesanal (ámbar y Larimar)

Actualmente este programa está en su fase final y sus directivos hacen gestiones de apoyo institucional para asegurar la permanencia del mismo en procura de lograr un acuerdo de colaboración con organizaciones de desarrollo comunitario, y educativas que operan en la zona.

En esta zona también operan unos tres talleres de platería y unos 4 para el corte de Larimar para ofertarlas como chapas y capuchones que conjuntamente con la pesca y agricultura son las principales actividades económicas de esta comunidad.

También opera en este poblado una asociación de artesanos con unos 20 miembros y solo activos unos 6 artesanos que operan talleres de joyería y corte y pulimento de chapas y capuchones de Larimar.

Esta asociación tiene asignado un voluntario del Cuerpo de Paz (Justin Lee).

CUADRO 9. Artesanos de Bahoruco.

25. Mina Larimar (La Filipina)	
26. Escuela de Joyería y Lapidaria- Secretaria Cultura-UE-DIGECOOM	José Lantigua (papa) Director -829-817-1062- Iris De Mondesert- Directora Proyecto-809-221-4141-ext.341
27. Asociación de Artesanos de Bahoruco	Jairo Feliz Gómez – Presidente (829) 510-9328
28. Joyería Larimar (plata)	Asociación Artesanos de Bahoruco- Cristian Vargas- 829-390-9293 <cristianvargas78@yahoo.com>

LA CIENAGA

En esta comunidad opera la Fundación Taiguey, una ONG local a través de la Cooperativa de Mujeres que han fomentado están promoviendo el Ecoturismo de esta zona mediante excursiones y estadía en las viviendas de sus socias.

Con el propósito de ofertar productos locales para esta demanda turística emergente han desarrollado líneas de productos artesanales consistentes en adornos y bisutería utilizando materiales naturales y reciclados de la zona (semillas, piedras, caracoles y recortes de vidrios)

Para desarrollar estas líneas de productos fueron entrenadas unas 20 personas en su mayoría mujeres que ofreció la instructora y maestra artesana Dayci David por un periodo de tres semanas y fueron financiados por la Agencia de Cooperación Española para el Desarrollo- AECID y canalizados a través del Departamento de Capacitación de la Secretaria de Estado de Turismo-SECTUR.

Además de las artesanías la cooperativa esta ofertando mermeladas y recién han abierto un restaurante gourmet en las afueras del poblado, con un menú inspirado en platos y productos agrícolas tradicionales de esta zona.

Estos proyectos y la Fundación Taiguey tienen asignada una voluntaria del Cuerpo de Paz. (Jacqueline Guerrero)

CUADRO 10. Artesanos de La Ciénaga.

29. Bisutería (pulsas, collares,llaveros) hechos con semillas materiales reciclados	Fundación Taiguey –Yacine Khelladi Daisy David- Instructora talleres=809-761-8121/809-8368
Nota: realizamos dos entrevistas a mineros en la Mina de Larimar que indicamos a continuación con sus nombres y teléfonos; Francisco Montero- 829-354-8932 / Alfredo Feliz Feliz- 829-262-7452	

PARAISO

Como parte de los programas de la Fundacion para la Protección y el Desarrollo de la Cuenca del Rio Nizaito en Paraíso- FUNDECROCUNIPA se ha creado un grupo de 12 mujeres que han recibido entrenamiento para la fabricación de una línea de bisutería con materiales locales y reciclados.

Han recibido apoyo de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón - JICA en la Republica Dominicana a través de dos voluntarios que han trabajado la comunidad desde el año 2006. El voluntario actual se llama Hiroaki Shiragami.

CUADRO 11. Artesanos de Paraíso.

30. Bisutería (pulsas, collares) adornos hechos con semillas y materiales reciclados	FUNDECROCUNIPA- Narda Castillo Asnar/ Hiroaki Shiragami- Voluntario JICA-809-723-2127 Daysi López Mateo-(carteras) 809-664-1976/ Lozeta Feliz Melo- 809-243-1036-829-883-2048 Nicasia Feliz, muñecas 809-243-1171

LOS PATOS

En esta comunidad trabaja una señora que decora higüeros pintados utilizados como adornos y recipientes. Obtuvimos este contacto a través de la Junta de Vecinos.

ENRIQUILLO

En esta comunidad operan unas cinco mujeres dedicadas a la producción de papel reciclado para la confección de tarjetas y sobres decorados con hojas de plátano secas.

En Los Blancos comunidad cercana a Enriquillo reside una de sus socias, la Sra. Dulce Pérez quien nos ofreció estas informaciones. Tienen planeado organizar otro grupo de unas 22 mujeres para integrarse a estos trabajos. Estos grupos forman parte de la Cooperativa de Mujeres del Sur.

Aprendieron esta técnica de la voluntaria del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos-VCP que le fue asignada hace unos dos años y medio. La actual VCP les asiste en la venta de sus productos en ferias, a particulares y en la tienda de regalos y recuerdos de la Embajada de los Estados Unidos.

CUADRO 12. Artesanos de Enriquillo.

31. Tarjeteria de papel reciclado (sobres, tarjetas)	Dulce Pérez- 809-856-6349 (Los Blancos) Amaurys Feliz- Asociación Guías Turísticos- 809-214-1575/829-267-2435

PEDERNALES

La producción artesanal en Pedernales se limita a sombreros y cestas de paja producidos en el lado haitiano de la frontera, y comercializados en Pedernales. Visitamos el mercado fronterizo que se realiza cada viernes y cada lunes, sin encontrar ningún artículo de artesanía.

En la sección Aguas Negras de esta provincia opera un grupo de seis mujeres dedicadas a la fabricación de bisutería utilizando materiales reciclados de la zona.

CUADRO 13. Artesanos de Pedernales

32. Bisutería	Marino – Hotel Dona Chava

INVENTARIO DE RECURSOS Y MATERIAS PRIMAS

Para la producción de piezas de artesanía, el maestro artesano utiliza dos tipos de elementos: la Materia prima, y el patrimonio cultural.

Materias Primas

La materia prima es el material con el que está fabricado el artículo, y que determina su utilidad, su resistencia, su tamaño, su peso, y su capacidad de ser moldeado. En la República Dominicana en general, y en la región Enriquillo en particular, las materias primas más utilizadas para la producción de artesanía son la cerámica, los metales preciosos como oro y plata, las piedras preciosas como el Larimar, resinas como el ámbar, metales, derivados de productos agrícolas como la cana o la hoja de plátano, maderas semillas y frutos como el Higüero, o el coco, textiles y derivados de la producción animal como el cuero, o los cuernos de vacuno.

En la Región Enriquillo con unos recursos naturales tan abundantes, las materias primas idóneas que hemos identificado para la producción artesanal, y que se encuentran disponibles en la zona son por este orden.

- Larimar para la joyería
- Maderas para tallas e instrumentos musicales y muebles,
- Hoja y corteza del tronco de plátano para cestería.
- Barro y yeso para la cerámica.
- Papel reciclado para la fabricación de papel maché, sobres y tarjetas.

LARIMAR

La joyería de plata con Larimar, piedra semipreciosa de color azul solo encontrada en Barahona y en ningún otro lugar del mundo, estimamos tiene los mayores niveles de venta en el mercado turístico del país que en el año 2007 genero ventas por unos US$ 312 millones, según las encuestas turísticas que publica el Banco Central de la Republica Dominicana y según fue indicado en la "Actualización del Diagnostico del Sector Artesanal de la RD", que publicara en Marzo de este año la SEC.

Este renglón ofrece las mayores ventajas competitivas para ser desarrollado por ser el producto líder de la oferta artesanal en el mercado turístico del país.

El Larimar también ofrece múltiples oportunidades para promover el destino turístico de la región debido a que ya es ampliamente conocido en los mercados turísticos de la zona como la Gema del Caribe.

La belleza de colores azul y verde agua de esta piedra que mucho se asemejan al color del mar de toda la costa desde Bahoruco a Pedernales debería de integrarse más a las gestiones de promoción turística de esta zona.

En este sentido observamos como muy tímida la presentación del Larimar y su joyería en los brochures y material de promoción turística de la región.

Nos parece extraño que no haya ningún rotulo (valla) a la entrada de Barahona que indique la presencia en la zona de la única mina de Larimar en el mundo además de que solo notamos el nombre de un hotel con el nombre de esta gema.

MADERAS Y SEMILLAS

Existe gran variedad de maderas y semillas que se usan para la producción artesanal en la zona y que constituyen una materia prima fundamental para el desarrollo artesanal.

Cuadro 14. Maderas de la región Enriquillo

NOMBRE COMUN	NOMBRE CIENTIFICO
Caoba	Swietenia mahogani
Anacahuita	Sterculia apetala
Cabirma	Guarea guidonia
Cedro	Cedrela odorata
Anón de mayagua	Lonchocarpus domingensis
Piñón cubano	Gliricidia sepium
Campeche	Haematoxylon campechianum
Guatapaná	Caesalpinia coriaria
Guayacán	Guaiacum officinale
Mara	Calophyllum calaba
Roble	Catalpa longissima
Capá	Petitia domingensis
Mangle	Conocarpus erecta
Guano	Coccotrinax sp
Palma Real	Roystonea hispaniolana
Cana	Sabal umbraculifera
Jina	Inga fagifolia
Lino criollo	Leucaena leucocephala
Bayahonda	Prosopis juliflora
Samán	Samanea samán
Ciguamo o Siguamo	Krugiodendron ferreum
Córbano	Pseudalbizia berteroana
Cambrón	Acacia macracantha
Candelón	Acacia scleroxyla
Caya amarilla	Mastichodendron foetidissimum
Higuero	Ficus paraensis
Platano	Musa paradisiaca
Caguey	Neoabbottia paniculata

En **Barahona** contactamos un joven artesano que fabrica replicas de **botes y aviones** de madera con una buena terminación.

Esta artesanía pudiera desarrollarse poniendo énfasis en las embarcaciones tradicionales de los pescadores de la región que seria de interés tanto para los turistas nacionales como extranjeros.

Al igual que se ha hecho con los botes pesqueros de Bayahibe, el Cluster Ecoturístico de Barahona-CEB pudiera también adaptar estas replicas y utilizarlas como un obsequios de reconocimiento empresarial en vez de las tradicionales placa y trofeos que se usan para estos fines.

En **La Lista** se fabrican tradicionalmente **muebles de madera** desde hace décadas. La fabricación emplea a unos 120 artesanos ebanistas y mujeres tejedoras, y ha tenido un repunte desde hace aproximadamente 10 años, cuando solo operan unos nueve, desde que substituyeron el uso del Caguey (Neoabbottia paniculata) por otras maderas como el Nin y de otros árboles como la Caoba, el Cedro y el Roble.

Con los recortes de madera han desarrollado una línea de **muebles miniatura** que son mayormente realizados

por las mujeres de la comunidad que tejen con cana los asientos y espaldares de las sillas y mecedoras.

No obstante haber iniciado esta línea de productos todavía los más de 20 talleres de La Lista disponen de una considerable cantidad de recortes que son quemados o utilizados para abono.

Para aprovechar mejor estos desechos recomendamos que se les de asistencia como parte del proyecto que les ha prometido Pro Industria, según fuimos informados por algunos artesanos de la comunidad, para la operación en su zona de una nave industrial con mejores facilidades y equipos.

En el informe del 2006 del Sr. Moro Baruk, diseñador artesanal que presento al CEB se indicó el uso de estos recortes para fabricar cabecitas y otros componentes de madera para otras líneas de muñecas así como para otras artesanías. (Ver informe en anexo 1)

Las líneas de **bisutería con madera y semillas** se producen por grupos de mujeres y jóvenes de La Descubierta (Independencia), La Ciénaga, y Paraíso (Barahona), y requieren de mejores diseños y la incorporación de otros componentes naturales de la región, tiras de piel y cuentas de Larimar.

Como resultados de los entrenamientos que han recibido estos grupos todavía dependen del suministro de cuentas y accesorios importados que deben adquirir en Santo Domingo, quizás obviando la posibilidad de procurar otros elementos mas autóctonos de la región, por ejemplo, de los recortes de madera de La Lista.

Esta innovación permitiría que estos adornos corporales que generalmente son demandados por visitantes para utilizarlos durante su estadía, tengan un aspecto único y diferente de los tantos otros artículos (collares, pulsas y aretes) que son fabricados mas bien como un pasatiempo e incentivados mediante talleres de ciclo corto por importadores de cuentas y accesorios tan en boga en el país.

En los recorridos pudimos asimismo contactar unos tres a cuatro artesanos que **tallan aves de madera** mayormente en Barahona y uno en Villa Jaragua con formas muy parecidas a las que fabrican en Cambita, San Cristóbal.

Habiendo una presencia apreciable de aves endémicas en la zona, específicamente en Cachote y un amplio material impreso para promover estos atractivos ecoturísticos, nos sorprendió no ver en tiendas y en la decoración de restaurantes y hoteles de la región, tallas de otras aves como las que usualmente se ofertan en el mercado turístico del país. (guacamayos, cotorras, gallos)

Entendemos que estos artesanos tienen la capacidad para innovar y crear otras líneas de tallas de aves pero debido a lo distantes y apartados se encuentran de conocer los gustos y preferencias de los visitantes a su región, no han podido crear nuevas líneas mucho más representativas de su entorno.

HOJAS Y FIBRAS

En el sector de Pedro Bello (la Maquina Antigua) ubicado en las afueras de Polo operan unos 6 artesanos haitianos y dominico-haitianos dedicados a la elaboración de **canastos tejidos** con la fibra del Pabellón del Rey, un bejuco que se cultiva en el entorno de este poblado cafetalero.

Su terminación es algo rustica y cumplen su principal cometido para el uso de recipientes y bolsos-canastos para le recogida del café.

Estimamos que con una mejor terminación y pulido de las tiras que se obtienen del bejuco, pudiera ser de utilidad para uso en los hoteles y restaurantes de la región.

También pudieran ser utilizadas para las canastas navideñas que ofertan supermercados y empresas tanto en Barahona como en Santo Domingo.

Los **trabajos de cestería hechos con ripios de fibras de plátano** en Canoa, provincia Barahona, son únicos en el país. Las seis mujeres que fabrican mayormente bolsos y pequeños canastos con tapas suplían hasta hace un dos años al taller de la maestra artesana, Cristina Núñez en Santo Domingo en sus líneas de accesorios de moda y para el hogar tanto para su clientela nacional como turística.

Debido a los altos costos de estos bolsos y la reducción en ventas causada por la recesión económica, la Sra. Núñez suspendió estos pedidos, quedando solo una de las artesanas dedicadas a estas labores de quien obtuvimos las informaciones que hemos incluido en la sección, "Comunidades de mayor producción artesanal."

Debido a lo novedosos de estos trabajos y aun sus altos costos, sugerimos que sean incluidos en la red de mercadeo y productores que indicamos en la el "Plan de Acción para el Fomento artesanal de la Región"

MATERIALES RECICLADOS – TEXTIL / PAPEL

El mejor ejemplo de su uso es el Carnaval de Cabral con sus atractivas **máscaras** denominadas Cachúas es único en el país por ser las únicas decoradas con papel en vez de pinturas y que las mismas emiten sonidos al darle la brisa a sus pintorescos flecos.

Este carnaval es también muy singular en cuanto a su fecha de celebración durante la Semana Santa y no el mes de Febrero como los demás del país.

El aspecto primitivo pero de gran colorido de este carnaval y sus mascaras, con relación a otras del país, le confiere un gran potencial a esta expresión cultural para que estos temas sean adaptados a otras líneas de productos artesanales y turísticos como serian camisetas y gorras.

En la comunidad de Enriquillo (Barahona) existe un grupo que realiza **sobres de papel reciclado.** Sugerimos apoyar a estas personas para la elaboración de cajas, que pudieran utilizarse para empacar cualquiera de las artesanías que ve producen en la zona, lo cual le daría un valor adicional al producto.

Un taller de Barahona producía hasta hace poco **muñecas con retales textiles.** Estas muñecas de trapo con la particularidad de que sus ojos estaban hechos de chapas de Larimar y accesorios de otras artesanías de la región (sillitas de La Lista y canastas con café) fueron lanzadas con mucho éxito en el año 2005 por el CEB y actualmente solo queda una de las artesanas del grupo de seis que inicio este taller.

Ha habido interés por parte de Mujeres en Desarrollo-MUDE de asistir y relanzar esta línea de artesanías mediante solicitud de donativo al Fondo Destinos del Programa Alianza para un Turismo Sostenible-DSTA-USAID.

BARRO Y YESO

Le región Enriquillo es productora de yeso, y en la ciudad de Barahona, se encuentra un centro de producción de **cerámica** con capacidad y experiencia de producir moldes para yeso y barro.

Aunque en la actualidad la producción utiliza símbolos y figuras que nada tienen que ver con la cultura y el folclore de la región, creemos que se puede apoyar fácilmente a estos productores, para que incorporen nuevas líneas de productos como réplicas de edificios representativos, estatua de Enriquillo, vieja locomotora del Ingenio, por ejemplo.

PINTURAS

Aun sin tener datos precisos de las encuestas del gasto turístico del país, apreciamos que el renglón de pinturas típicas, tanto de estilo naif Haitiano como aquellos con motivos de pictografías Tainas son el segundo renglón de ventas turísticas después de la joyería de plata con Ámbar y Larimar.

Esto así porque las pinturas son de fácil transporte, ideales para la decoración del hogar y representan un singular producto de la experiencia que obtienen los visitantes de un destino turístico.

En las vistas a talleres y tiendas solo pudimos ver algunas pinturas de uno de los miembros de la Asociación de Artistas Plásticos y Artesanos de Barahona, con temas de paisajes y bodegones y

hechos de forma rustica, resultando estos pocos atractivos aun al intento del pintor por asemejar el estilo primitivo-naif de cuadros haitianos.

No obstante ser las pinturas una actividad más artística que artesanal, por su modalidad de crear obras únicas, sugerimos que sean sea fomentadas y apoyadas a través de concursos en escuelas y para el publico general lo que facilitara detectar muchas personas con talento que existen en la región.

Estos artistas plásticos incipientes pudiesen perfeccionar sus técnicas y fuente de inspiración para incluir temas paisajísticos y elementos de la flora y la fauna de la región mediante entrenamientos que pudiesen ser coordinados por la Escuela de Bellas Artes de la SEC.

Patrimonio Cultural

La artesanía es con frecuencia una manifestación artística que surge en un contexto cultural, folklórico e histórico determinado, condicionado por una serie de elementos que influyen en la sociedad y en la mente creativa del artesano.

Estos elementos, son:

- La Imaginería sacra y de religiosidad popular
- Patrimonio inmaterial (danzas, músicas, comidas, juegos populares)
- Festividades religiosas, profanas, y patrióticas.
- Hechos históricos y leyendas
- Elementos representativos (nombres de ciudades, escudos, edificios, atracciones naturales, composición demográfica y características de los habitantes, ocupaciones tradicionales, personajes famosos de la zona, productos y servicios típicos de la zona).

IMAGINERIA SACRA Y DE RELIGIOSIDAD POPULAR

Imaginería sagrada de la zona

La patrona de Barahona es la **virgen del Rosario**, cuya imagen está en la Catedral de Barahona, festividad que se celebra el día 7 de Octubre, según la tradición de la Iglesia Católica. La imagen de la Virgen es de madera barnizada, al igual que la decoración interior de la Catedral.

Son comunes las posesiones en trance mítico-religioso, de una persona por un santo. Se dice que el santo se "monta" en la persona poseída. Suelen ser personajes sincréticos de santos católicos con características de divinidades africanas; los más comunes son San Miguel, Papa Candelo, Santa Marta, Metresilís, Ana Isa, Santiago, o San Elías.

Los altares a varios santos o deidades son también muy comunes, situados en una mesa con un mantel blanco y con imágenes alumbradas con velas.

PATRIMONIO INMATERIAL

Danzas y músicas típicas.

Es tradicional el **baile de los indios**, considerado una pieza de teatro popular en la que se narra la prisión de Caonabo y el suicidio de Mairení. Son también tradicionales los bailes de **atabales** o palos durante todo el año, pero especialmente en semana santa.

Es tradicional cantar **serenatas** a altas horas de la madrugada para sorprender a enamorados o amigos con canciones románticas.

En Navidad además de villancicos, se cantan **aguinaldos**; el barahonero tiene 39 estrofas.

La **Mangulina** es un ritmo tradicional que procede del suroeste, del que surge el priprí que los hombres bailan con un machete en la cintura

Entre los cantos típicos está la **décima de Mandé**, que recuerda la muerte de un mártir de las luchas por la independencia nacional.

Quijongo: cuando se produce una sequía grande en esta provincia se baila para pedir la lluvia a Dios y a la Virgen, Baile en pareja donde la mujer persigue al hombre y él tiene que salir del ruedo cuando ella lo envuelve con su falda. Se acompaña con un solo atabal.

El **ga-gá** en Polo: es la celebración con los recolectores de café, donde los mayores llevan machetes en vez de jon, con un rey, haciendo figuras de la serpiente en honor a Dambalah.

Comidas o platos típicos.

En Barahona también es típico el **Chenchén** y el **Cachá.** En Semana Santa hay costumbre de no comer carne y de preparar platos como **Viajaca con coco**, y **habichuelas con dulce**,

Juegos populares

En Cuaresma y Semana Santa se vuelan **chichiguas** (cometas) fabricadas con varitas de coco, pendones de caña, y papeles y fundas de colores.

En Semana Santa se quema una figura de Judas Hiscariote, el discípulo que traicionó a Jesús de Nazareth.

Juegos infantiles; carreras de un solo pie, carreras de velocidad, carreras con una lata en la cabeza, brincos de maco (carreras con los pies dentro de un saco), ensartar una aguja caminando, dar saltos haciendo girar una soga, echar pulsos, disputar el que coma mas gofios, halar sogas en dos grupos, bailar aros, competir el que repite por más tiempo una frase, las partes de la vaca, concursos de adivinanzas en los velorios, sacar una fruta del agua con la boca, el caballito, la carretilla, el palo encebao, la gallina ciega, el juego de la silla, el pañuelo, y el de garata con puño.

Algunos **juegos infantiles con cantos** son el matarile, el arroz con leche, el florón, y el gato y el ratón.

El día de San Juan (24 de junio) los muchachos se dedican a la **caza de mariposas**, que aparecen en esta época, mientras los adultos están en misa. El día de San Andrés (30 de noviembre) **se tiran polvos de talco**, y huevos a la gente, y el día de los Santos inocentes (28 de diciembre) se gastan **bromas** y se difunden **noticias falsas.**

FESTIVIDADES POPULARES

Sacras

En la ciudad de Barahona son dos, la **Santísima Cruz**, el 3 de mayo y el 14 de septiembre, y **Nuestra señora del Rosario**, el 7 de octubre.

Aunque de origen sagrado, las patronales se han convertido en fiestas de celebración con casetas de comida, regalos, y bebidas en la zona del malecón.

En la provincia Existe costumbre de peregrinar a las patronales de Paraíso el día de la Altagracia (21 de enero) en pago a favores o promesas.

Las celebraciones de **Gagá** son muy comunes en Batey central y otros bateyes de la provincia, debido a la tradicional emigración de haitianos para trabajar como cortadores de caña. Se celebran habitualmente los jueves por la tarde.

Profanas

En Cabral, una pequeña población situada en las cercanías de Barahona, como parte del **Carnaval Cimarrón**, diferente al carnaval europeo de carnestolendas, se encuentra a *las* Cachúas, nombre dado por la presencia de sus *cachos*, al final de la Semana Santa.

Las Cachúas, con un mameluco coloreado y alas de murciélago, tienen una de las máscaras más hermosas del país sin pintura, en base a papel multicolor de vejiga y crepé, donde sobresale una enorme cabellera.

Sus celebraciones culminan el lunes después de Semana Santa, con saludos, repicando sus fuetes y quemando un Judas en el cementerio de Cabral.

Este carnaval, con la musicalidad de sus fuetes y sus cabelleras, constituye la muestra más trascendente de su cultura popular.

El carnaval de Barahona culmina con un gran desfile regional, donde sobresalen los *Diablos de Jimmy*, los *Cachúas de Cabral,* los *indios de la Cienéga,* los *Pintaos de gato.* Es un carnaval muy joven pero tiene mucho contenido, colorido, imaginación, creatividad e identidad

Otro atractivo popular es el **festival de atabales de Barahona**, el cual se inició gracias a la Federación de Arte y Cultura y se celebra en la ciudad de Barahona con la participación de grupos de atabales locales e internacionales. Se realiza cada mes de noviembre.

HECHOS HISTÓRICOS Y LEYENDAS.

Hechos históricos principales

La región Enriquillo estaba situada en la jurisdicción del cacicazgo de Jaragua**.** Antes de 1606 existían hatos en la zona pero las devastaciones se asentaron varias comunidades de esclavos huidos llamadas manieles o palenques, con gran concentración de esclavos. Entre los caudillos cimarrones se pueden mencionar el Cacique Enriquillo, Juan Sebastián Lemba y Juan Vaquero.

Debido a la actividad comercial no regulada, incursionaron los bucaneros, piratas y filibusteros en busca de piel, miel y otros productos, tales como el pirata Roberto Cofresí.

En enero de 1801, por órdenes del general Toussaint L'Ouverture se inicio la fundación de la villa de Barahona en el distrito de Neiba y el 9 de junio de 1802, mediante 'Ley sobre Administración Provincial' Barahona fue erigida en puesto militar de la común de Azua.

Para 1844, tropas haitianas comandadas por Dorsal se establecieron en Barahona para continuar hacia Azua y Santo Domingo.

En 1861, Barahona se convirtió en comandancia de armas, dependiente del gobierno político y militar de Azua. En la Guerra de la restauración, patriotas barahoneros atacaron el 8 de febrero de 1864, el vapor Isabel La Católica que servía de apoyo a los invasores españoles que recorrían el sur del país.

El general Luperon acampanado de su lugarteniente Ulises Heureaux y de sus dos oficiales Pablo Pujols y Juan Belisario Curiel llegaron a Barahona en 1868.

En 1887, Ulises Hereaux promovió una reforma constitucional cambiando el voto directo por el Colegio Electoral, siendo Barahona una de las capitales de provincias con mayor numero de delegados.

El 20 de septiembre de 1892 arribo el héroe de la independencia cubana José Martí para continuar hacia Haití, andaba en búsqueda de recursos y apoyo para la causa cubana.

Para 1902, Barahona dio los primeros pasos hacia la modernidad con la instalación del alumbrado eléctrico y las vías de comunicación telegráfica y en 1907, el municipio de Barahona es elevado a la categoría de provincia. .

En 1913, Barahona se convirtió en sede por 31 días del gobierno durante la administración de Monseñor Nouel.

En noviembre de 1916, en una de las expediciones mineras a la Sierra de Bahoruco, el padre Miguel Domingo Fuertes Loren encontró un filón de mineral azul verdoso que después resultaría en uno de los hallazgos más importantes de la geología económica dominicana: la pectolita, piedra semipreciosa que años más tarde se llamaría Larimar.

El padre Fuertes Loren inició su recorrido por Enriquillo, acompañado de un geólogo francés que estaba realizando algunos trabajos para el gobierno. Ese descubrimiento coronó sus importantes estudios sobre mineralogía que hizo a través de varias excursiones por diferentes lugares del país.

Debido a la ocupación norteamericana, se instaló el Ingenio Barahona y comenzó la primera zafra en 1921, siendo esta uno de los pilares de la economía barahonera.

Mediante la bula papal ad animarum en 1976, el papa Pablo VI creo la diócesis de Barahona.

Leyendas y cuentos

Durante la Semana Santa no se cortan árboles pues existe la creencia que de ellos manará sangre. Tampoco se baña la gente en el mar, pues se cree que el cuerpo de la persona se convierte mitad hombre mitad pez.

Existe creencia de que existen los **Bakás**, diablos que se transforman en un animal y pertenecen a una persona que ha hecho algún pacto diabólico. También se cree en **brujas** que chupan la sangre de los niños. Si los brujos son varones, se les llama **zánganos**. Se teme a la figura del **Vende gente**, que rapta personas para llevarlas a Haití convertirles en zombies.

Hay costumbre de llevar o guardar amuletos protectores fabricados por brujos llamados **resguardos**, los mejores fabricantes son haitianos.

Ligado al mito de La Ciguapa y al de los indios, aparece la leyenda de los **biembienes**. Desde el siglo XVIII, la existencia de estos seres se sitúa en unas montañas de la sierra de Bahoruco, donde se refugiaban los esclavos cimarrones que huían de la esclavitud colonial y algunos indios levantados contra la ocupación española.

Junto con algunas similitudes lingüísticas con el indiene francés y el vienvien haitiano, (vocablos que designaban al indio y al mestizo de negro e india respectivamente) todo lleva a pensar que a estos hombres alzados los transformó la fantasía popular en seres de leyenda. Los biembienes son seres salvajes, conformados en clanes escondidos en las montañas. Viven desnudos y de forma irracional, y emiten gruñidos como único lenguaje. Su aspecto es feo y desagradable, tienen el cuerpo enjuto, deforme y de muy baja estatura.

Dicen que son ágiles trepadores de árboles y barrancos y que atacan en grupos desordenados. Aseguran las leyendas que estos hombrecitos de las cordilleras, salen de noche de sus escondrijos a proveerse de alimentos en los conucos, y que como la ciguapa, dejan huellas al revés para que no se les descubra el paradero.

Se asegura que entre los biembienes hay algunos que comen carne humana obtenida por sacrificio. Se llaman "mondongos" y tienen el pelo rojo amarillento. Añade la leyenda que cuando alguna persona se acerca al territorio de los biembienes estos lo espantan con gritos y alaridos amenazadores.

En general, la creencia en espíritus es común, que se aparecen en lugares solitarios (la bajaíta, la curvita, el caminito, el montecito, el patio, la carretera o el río). Los más comunes son las **apariciones de los muertos**. Otros son ataúd prendido corriendo, o un caballo con la mitad de hombre.

ELEMENTOS REPRESENTATIVOS DE INTERES

Nombre y escudo de la ciudad ,y significado.

Respecto al origen del nombre Barahona se han planteado varias hipótesis. Algunos alegan que proviene de las palabras "Vara" y "Ona" expresión que usaban los españoles para medir y otros de "Bahía Honda" nombre que se le daba a la bahía de Neiba en el pasado y hasta que fue dado por el conde de Barahona.

Edificios y monumentos representativos

Los monumentos **representativos de Barahona son; el arco de triunfo, el primero construido en el país. El cañón** de fuego, que se utilizó durante la guerra de restauración en 1864. La **locomotora número 7** la más potente del Ingenio en la época entre 1921 y 1955. Las iglesias principales son la catedral de **Nuestra Señora del Rosario**, y la de **Cristo Rey**

Entre los edificios están entre otros el **Ateneo municipal**, el **cuartel de bomberos** que data de 1921, el **Casino-UASD** de 1944, el **centro Sirio-Libanés** de finales de la década de los treinta, y el **Teatro Ercilla** de gran belleza arquitectónica, construido en 1948, y el **Palacio del arzobispado**. El **Ingenio**, situado en la costa es también muy representativo de Barahona.

Los **parques** principales son tres; el Parque central, el Parque Guarocuya, y el Parque Infantil de la avenida Enriquillo.

Bellezas naturales representativas.

La región Enriquillo es una de las zonas del Caribe con mayor riqueza medioambiental, pues el 47% de su territorio son áreas protegidas. En la zona existen tres parques naturales y una Reserva científica; **Parque Nacional Jaragua**, **Parque Nacional Sierra de Bahoruco**, y **Parque Nacional Lago Enriquillo**, y **Reserva científica Laguna de Rincón** o Cabral.

En el Parque Jaragua se encuentra la **Laguna Oviedo** (Pedernales), y es el punto más al sur del país.

También posee vistas espectaculares como el Mirador Paraíso y la vía Cabral-Polo, la **reserva biológica** Padre Miguel Domingo Fuertes y el Parque Nacional Donald Dodd, que forman parte del Sistema Nacional de Áreas Protegidas.

Asimismo cuenta con las **playas** como Bahía de Las Águilas, Cabo Rojo, El Caletón, El Paraíso, Enriquillo, La Ciénaga, Los Patos, Punta Arena, El Quemaíto, San Rafael en las inmediaciones de la desembocadura del río Yaque, Saladilla, Guarocuya, Las Salinas, y Rio Caño.

Otro punto atrae curiosidad en la zona es el llamado "**Polo Magnético**" donde aparentemente es posible ver un automóvil "subir" una cuesta sin empuje ni la ayuda del motor.

Composición demográfica y características de los habitantes.

Se dice que el barahonero es **cuatribolao y minoso**. La primera palabra hace referencia a la pericia de los jugadores de béisbol de la provincia, lanzando las cuatro bolas reglamentarias, y la segunda a la riqueza minera de la región.

Ocupaciones tradicionales

Casi un 70% de los habitantes de la región dependen de la agricultura y sus derivados, Los productos agrícolas tradicionales son la caña de azúcar y el café hasta el punto que figuran en el escudo de la provincia. La región es igualmente rica en Yeso y Sal. En la ciudad de Barahona se encuentra el Central Azucarero así como una zona franca. A nivel nacional, se considera que el plátano de Barahona es el de mayor calidad.

Históricamente, la zona era rica en maderas preciosas, sobre todo caoba, aunque en la actualidad no queda casi nada debido a la explotación intensiva.

Personajes famosos de la zona

El **Cacique Enriquillo** – Líder indígena Taíno que fue criado por los españoles, y más tarde protagonizó la revuelta más exitosa contra los colonizadores en el siglo XVI, que forzó a firmar un tratado con el Emperador Carlos V. Su refugio estaba en la Isla Cabritos, en el Lago que ahora lleva su nombre.

Sebastián Lemba – Líder de una revuelta de esclavos negros contra sus amos en esta región, que se refugió y dirigió su lucha desde las montañas de la Sierra de Bahoruco en el siglo XVI.

María Montez – Artista de cine en los años 40, que apareció en 21 películas de Hollywood, y 5 europeas.

Casandra Damirón – compositora, cantante y comunicadora dominicana, que marcó las artes dominicanas en su labor al frente de la Comisión de espectáculos públicos. El premio más importante de las artes dominicanas, concedido cada año por la Asociación de Cronistas de Arte, lleva el nombre de Premio Casandra en su honor.

Ramón Oviedo – Uno de los representantes de mayor proyección internacional de la pintura dominicana contemporánea.

6.7. Productos y servicios típicos de la zona

Productora de **plátanos**, **café**, **caña de azúcar**, habichuelas y frutos menores. Asimismo se destaca la producción de sal en granos, y recientemente se ha desarrollado la producción de **uva** para vino en la zona de Neyba.

Minas de mármol en la Loma del Curro y el Cerro del Rubito, ónix y travertino, así como sal y yeso. En Cabo Rojo de Pedernales se produce **cemento**, por la cercanía de una mina de caolín cercana.

En los últimos años se está intentando incentivar el **turismo**, especialmente el ecológico. Para ello se ha rehabilitado el Aeropuerto de Barahona, y existen numerosas inversiones de hoteles en la zona, aunque aún la capacidad instalada es baja. Solo existen 500 camas en la región, de las cuales apenas un 20% son aptas para el turismo externo.

PLAN DE ACCION PARA EL FOMENTO ARTESANO

Un Plan de acción estratégico para el fomento de la artesanía en la región Enriquillo que pudiera servir para aumentar los ingresos de la población, y añadir valor al destino turístico que se está intentando desarrollar, debería incluir los siguientes elementos:

- Acuerdo interinstitucional para el fomento de la artesanía, y creación de una autoridad designada.
- Creación de un comité para la búsqueda de financiamiento.
- Inversión en el desarrollo de productos, y familias temáticas.
- Desarrollo de una marca colectiva
- Plan de comercialización

1, ACUERDO INTERINSTITUCIONAL PARA EL FOMENTO ARTESANO

Las gestiones que se realicen para fomentar la artesanía en esta zona del país tendrán que estar sustentadas en una estrecha colaboración con todos los actores de la industria turística y cultural de la región, esto incluye actores públicos, privados y no gubernamentales.

Sugerimos la elaboración de un documento con actividades definidas, reparto de responsabilidades, y calendario de acciones, acordado entre todos, y que comience a ponerse en práctica en el año 2010. Este documento puede utilizar como borrador de trabajo, el presente Plan de acción que presentamos en estas páginas.

Las instituciones que sugerimos deberían estar presentes en este acuerdo serían, entre otras que se puedan sugerir, las siguientes:

Instituciones públicas

- Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
- Secretaría de Estado de Turismo
- Secretaría de Estado de Cultura
- Gobernadores provinciales de Barahona, Bahoruco, Pedernales, e Independencia.
- Ayuntamientos de las ciudades de Barahona, Polo, Canoa, Cabral, La Descubierta, Neyba, La ciénaga, Paraíso, Enriquillo, Oviedo y Pedernales.
- Consejo Nacional de competitividad (CNC)
- Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), sede Barahona.
- AERODOM – Aeropuerto María Montez
- Agencia Española de Cooperación Internacional (Proyecto Araucaria)
- Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)
- Cooperación Alemana.
- Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

Instituciones privadas

- Consorcio Azucarero Central (Ingenio Barahona)
- Cementos Andino
- Block Khouri
- Hotel Costa Larimar

- Hotel Casa Bonita
- Hotel Playa Azul
- Hotel El Quemaíto
- Hotel EL Loro Tuerto
- Hotel Guarocuya
- Hotel Doña Chava
- Hotel Maria Montéz
- Asociación Barahona de Ahorros y Préstamos.
- COOPACRENE
- CEMEX dominicana
- Grupo Corporativo Rica
- Comercializadora de artesanía Karaya
- Café
- EGE Haina

Instituciones no gubernamentales

- Clúster Ecoturístico de Barahona
- Asociación de Artesanos de Barahona
- Instituto Dominicano de Desarrollo Integral IDDI (oficina de Barahona)
- Obispado de Barahona.
- Patronato para el Desarrollo de Barahona.
- Cruz Roja

Es importante que este acuerdo interinstitucional, seleccione una **autoridad designada** para dar seguimiento a las actividades propuestas. Esta autoridad podrá ser creada al efecto, con participantes de los sectores representados, o designar una entidad ya existente para dar seguimiento al Plan estratégico de acción, con apoyo de las entidades firmantes. Creemos que esta segunda opción es la más viable.

La entidad o el consorcio que se seleccione para ejecutar el proyecto de fomento artesanal en la región, además de que deberá contar con experiencia en asuntos de desarrollo de la comunidad necesariamente, tendrá que tener una visión integral de desarrollo artesanal con criterios para apoyar iniciativas artísticas, culturales y sobre todo de gestión de negocios.

El gran reto que tendrá el proyecto a ejecutar será en lo concerniente al mercadeo de los productos que surjan de su gestión debido a que la venta de artesanías es eminentemente una actividad comercial que se desarrolla en un mercado de libre competencia. Y más aun en la caso de la Republica Dominicana en donde el mercado turístico se encuentra abarrotado de artesanías importadas mayormente de países del Oriente, fabricadas mediante procesos industriales de bajos costos y con materiales y temas tropicales que en muchos casos son rotuladas y ofertadas como de fabricación nacional.

2, CREACION DE UN COMITÉ PARA LA BUSQUEDA DE FINANCIAMIENTO

La mayoría de las acciones de fomento de la artesanía en la Región Enriquillo han sufrido de fallos en la continuidad. Se han contratado consultores de forma puntual, y se han realizado acciones aisladas, pero no se ha mantenido el trabajo continuado.

Un plan como éste necesita del esfuerzo continuado de al menos 5 años, hasta que puedan comenzar a verse los resultados en productos y capacidad productiva, y otros 5 años para consolidar una presencia en el mercado nacional.

Para ello, y durante los primeros años, se necesitará del aporte de recursos financieros y en especie, especialmente la contratación de expertos que ayuden en el desarrollo de productos, e inversiones para mejorar la capacidad productiva.

Es importante la creación de un comité con experiencia en fundraising, que sepa someter propuestas de colaboración a entidades donantes, y sumar aportes y esfuerzos de las entidades que han firmado el documento de apoyo, especialmente dentro del área de la comercialización.

3. INVERSION EN EL DESARROLLO DE PRODUCTOS Y LINEAS TEMATICAS

En el mes de Julio del 2006, un experto internacional en el diseño de artesanías que evaluó la situación de la artesanía de la Región Enriquillo manifestó que, con algunas excepciones, "*los productos son infantiles y primitivos y los mismos no tienen ningún valor comercial.*"

Esta afirmación es dura, pero real. Es necesario apoyar fuertemente la mejora de la calidad y el diseño de los artículos artesanales que se producen en la zona.

El estudio de capacidades y el inventario de recursos nos demuestran que en la región Enriquillo sí existen materias primas y recursos culturales para el desarrollo de la artesanía, y que hay un grupo de artesanos que conoce el oficio. Pero los productos actuales no tienen calidad suficiente para alcanzar el mercado, y si la tienen, no existe la capacidad instalada para una producción masiva.

3.1. DESARROLLO DE PRODUCTOS

Es por ello que sugerimos iniciar el trabajo de desarrollo de productos seleccionando seis productos con los que podemos empezar a trabajar.

1. Joyería de Larimar en Bahoruco

   Es necesario seguir apoyando los esfuerzos de la Unión Europea con el apoyo a grupos de residentes de Bahoruco, para que en esta comunidad no solamente existan mineros, sino también artesanos de calidad.

2. Productos de Papel maché en Cabral (adicionales a las cachúas)

   Apoyar al artesano Temístocles Feliz a crear nuevos diseños de carnaval, y de otros motivos culturales, o ambientales de la zona.

3. Cestería en Canoa

   Apoyar a la artesana Narcisa Matos a definir y mejorar sus líneas de producto con ripios de fibra de plátano, al ser un producto tan representativo y tan disponible en Barahona

4. Trabajos de madera en La Lista, Polo y Barahona.

   Apoyar a los productores de La Lista con nuevos productos para el mercado turístico, ya que en la actualidad su producto es de muebles para el mercado nacional, apoyar a los artesanos que tallan juguetes y aves de madera con nuevos diseños representativos de la región, y a los productores de tambores de polo para que hagan productos para el mercado turístico.

5. Esculturas de yeso pintadas en Barahona

   Apoyar al Taller de Lucía Reyes en Barahona para desarrollar moldes para productos representativos de la región, edificios, animales, etc. y desarrollar diseños coloridos representativos de Barahona.

6. Bisutería con madera y semillas en La Descubierta, La Ciénaga y Paraíso.

   Ayudar a las artesanas de estas comunidades a conseguir materias primas locales, especialmente semillas, desperdicios de madera de la que se usa en Cabral, y elementos marinos que se pueden conseguir en las Playas de la Costa, y ayudar con nuevos diseños.

El desarrollo de productos implica definir **artículos definidos y catalogados** que se puedan producir de forma similar con tamaños y calidades similares, controlando el abastecimiento de suministros, y su **estructura de costes** para ser competitivos en el mercado nacional e internacional (Ver Anexo 5 sobre un ejemplo de una estructura de costes de producción artesanal – Muñecas de trapo de Baní)

Esta sinergia de mercadeo y desarrollo de diseños se podría lograr mediante acuerdos de colaboración con universidades y escuelas de diseño del país conjuntamente con concursos de creatividad pictórica dirigida a los artistas plásticos y personas con vocación artística.

Del mismo modo, el desarrollo de productos implica definir la **propiedad intelectual** de las creaciones, el desarrollo de marcas si se desea, y el registro de las mismas en la oficina nacional de Derechos de Autor, ONDA.

Al mismo tiempo que se trabaja en el desarrollo de los productos, se debe comenzar a trabajar en la construcción de **capacidad instalada para la producción masiva**. Teniendo en cuenta el amplio mercado artesanal existente en la República Dominicana, que según datos publicados por la Secretaría de Estado Cultura mueve 312 millones de dólares anuales, en el momento en que un producto alcanza una aceptación en el mercado, la demanda crece de forma exponencial.

Es por ello que si se logra posicionar alguno de los productos mencionados en el mercado dominicano, habría que poner las condiciones para producir de forma masiva. Para ello es importante identificar en cada comunidad, grupos de personas dispuestas a ser capacitadas para la producción artesanal, y puedan obtener unos ingresos, bajo la dirección del propietario intelectual.

Esto implicara que solo se deberá ofrecer entrenamientos de ciclo cortos (máximo tres meses) a aquellas artesanos/as y personas con vocación y habilidades artísticas en los renglones de productos que se determine tengan factibilidad de ser mercadeados. Esto así porque siempre hay sumo interés de jóvenes y amas de casas para participar en curso cortos de artesanías.

También se deberán agrupar para recibir estos entrenamientos a aquellos artesanos/as por el renglón de productos que se fabriquen.

Convendría también que se considere la utilización de unidades móviles que dispongan de todos los equipos y herramientas básicas requeridas que facilite conducir los entrenamientos en las comunidades cercanas de los principales centros de producción de la región.

Esta modalidad de entrenamientos que también fungiría como laboratorios de diseño artesanal ha sido realizada con el auspicio de la UNESCO en países como Colombia y la India. Para mayor información sobre esta iniciativa hemos incluido en el Anexo 6 de este informe la propuesta que presentara en el 2008 la SEC a la UNESCO.

3.2. DESARROLLO DE LINEAS TEMÁTICAS

Las líneas temáticas son grandes temas culturales o históricos característicos de una región, que pueden explotarse para la producción artesanal. En una segunda etapa posterior al desarrollo de los primeros productos mencionados, se podrían comenzar a trabajar las líneas temáticas.

Después de haber realizado el inventario de recursos, tenemos un conocimiento de la realidad de la región que nos permite sugerir las siguientes líneas:

- **Tierra de Libertad**: Con los ejemplos heróicos de líderes de la libertad en Las Américas como Enriquillo o Lemba. Este concepto permite desarrollar líneas de productos como cuadros, figuras en madera, escudos, mapas, etc.
- **La cimarronía y la negritud**: La influencia africana en la zona se alimenta de dos fuentes principales; la existencia de manieles de esclavos cimarrones en la sierra de Bahoruco, y la constante migración haitiana para trabajar en los cultivos de caña, y en las montañas de esa misma Sierra de Bahoruco. De aquí pueden surgir productos como bisutería, artículos en piel, figuras en madera o yeso.
- **Denominación de origen de productos agrícolas**. La zona es famosa por la producción de cuatro cultivos principales; Caña, Café, Plátano y Uva. Todos ellos ha experimentado un desarrollo considerable en los últimos diez años. La caña desde la reactivación del Ingenio Barahona a través de la inversión extranjera (Guatemalteca) con la creación del Consorcio Azucarero Central, el Café y el Plátano con el desarrollo de fincas enteras de productos orgánicos, respetuosos con el medio ambiente, y la Uva, con el apoyo de la cooperación internacional de Italia y España, para la producción de mejores cepas y variedades de uva, para la producción de vino. De aquí se pueden desarrollar productos derivados de los desechos, como cestas, o figuras de madera relativas a la cosecha y a la cultura del café o de la caña, así como camisetas, gorras, y souvenirs.
- **Eden natural**, con la presencia de cuatro Parques Nacionales y una Reserva Científica la Región tiene un 51% de su territorio como área protegida. De aquí se pueden desarrollar figuras de madera o yeso de especies de aves, iguanas, o cocodrilos, así como camisetas, gorras, entre otros.

4. DESARROLLO DE MARCA COLECTIVA

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, aconseja fuertemente la creación de marcas colectivas para identificar grupos de productos que tienen un denominador común.

En el caso de los artesanos de la Región Enriquillo, sugerimos la creación de una marca colectiva relativa al origen geográfico. La idea es identificar todas las piezas artesanales que se producen en la zona con un sello distintivo que informe sobre el origen.

La marca colectiva debe tener un logo y un slogan como por ejemplo "Cuna de Libertad", o "Potencia natural", que puede obtenerse por medio de un concurso público promovido por la autoridad designada responsable de la ejecución de este plan estratégico.

La marca colectiva podría combinarse con alguna marca de certificación de comercio justo, por ejemplo, o de producto verde que respeta el medio ambiente.

La marca colectiva añade un valor indudable al producto, y apoya en la comercialización.

5. PLAN DE COMERCIALIZACION

Aunque se puede ir avanzando en la identificación de mercados potenciales, el Plan de comercialización a gran escala no debe iniciarse hasta que al menos no hayan quedado definidos, y catalogados en un documento los artículos identificados en la fase de desarrollo de productos, si es posible con su marca colectiva.

A partir de ahí se podrían trabajar las siguientes fases:

5.1. DESARROLLO DE EMPAQUE Y EXPOSICION.

Una vez definidos los productos, sus tamaños, materiales y el peso de los mismos, debe trabajarse el empaque, utilizando, si es posible también, elementos característicos de la zona, como papel reciclado, semillas, etc. Se calcula que la presentación de un empaque vistoso, puede aumentar el coste del producto entre dos y tres veces, dependiendo de la calidad y la rareza de la pieza.

Cada producto debe identificarse con una etiqueta que mencione su materia prima, el artesano, el lugar de producción y las características culturales y medioambientales de la región Enriquillo.

Una sugerencia de exposición podría ser la colocación de expositores de madera, que pudieran encargarse a los artesanos de La Lista, que pudieran colocarse en puntos de venta donde acuden los turistas y los residentes de la zona.

Es recomendable asimismo crear una página web, o insertarla dentro de alguna web existente que permita presentar los productos catalogados e incentivar y apoyar a algunos grupos de artesanos para que dispongan de estas facilidades lo que les permitirá promoverse y que sea dirigido con enlaces (links) en las páginas de hoteles y tour operadores a los turistas nacionales y extranjeros al momento de planificar sus vacaciones.

5.2. CREACION DE PUNTOS DE VENTA LOCALES

Una primera iniciativa de mercadeo turístico podría ser la inclusión de artículos decorativos y para servicio de comidas en los principales restaurantes y hoteles de la región, debido a que representa el primer contacto y los lugares de mayor frecuencia durante la estadía de los visitantes tanto nacionales como extranjeros.

Esta gestión pudiese iniciarse con un sondeo de las necesidades de estos negocios y determinar qué línea de productos fabricados en la zona tendrían el potencial para atender esta demanda.

Habrá que realizar también una labor de promoción y educación con estos establecimientos y hacerlos sentir participes de estas gestiones y en especial a los empleados que tienen contacto directo con los turistas.

Observamos que son muy reducidos los lugares en la zona donde se puede comprar artesanía, souvenirs y otros productos turísticos (camisetas y gorras). Apenas existen dos gift shops en Barahona y unos pequeños puestos de venta en tres hoteles. (Costa Larimar, Costa Azul y Casa Bonita)

En Bahoruco operan unas dos pequeñas tiendas de joyería de Larimar, una a la salida del pueblo por la carretera marginal y la otra en la entrada del hotel Casa Bonita.

Para mejor ofertar las artesanías existentes y aquellas que serán desarrolladas sugerimos utilizar el mapa guía de la región que adjuntamos como producto de este estudio, en el que se presentan a través de iconos las artesanías que corresponden a cada comunidad.

Otra opción es regalar a los dueños de hoteles y restaurantes con piezas de gran tamaño que pueden colocarse de exhibición, así como mapas enmarcados con la producción artesanal de la zona.

También se deberá integrar en estas gestiones al Clúster de Barahona, conjuntamente con el programa DSTA-USAID mediante sus planes de crear mercados de destino y frescos (productos perecederos); y la planeada operación de venta de productos artesanales y turísticos a nivel nacional que han denominado “Hispaniola Treasures.”

5.3. PARTICIPACION EN FERIAS REGIONALES Y NACIONALES

En los últimos años se está promoviendo mucho la creación de ferias regionales que cada vez atraen más interés de personas de la zona y de visitantes extranjeros.

La celebración de estos festivales y eventos musicales que se celebran en la región como es el caso del Festival del Café (Festicafe) de Polo, deberán servir de escenarios para la oferta de productos artesanales, souvenirs, gorras y camisetas.

La presencia de artesanos a estos eventos es fundamental para que se sientan parte de estos movimientos artísticos y culturales y que les sirva de escenario para que comercialicen directamente lo que les facilitara conocer los gustos y preferencias de compra de los consumidores.

Los productos artesanales de la región deben estar presentes para darse a conocer también en ferias de carácter nacional como la exposición que todos los años realiza La Sirena, o la propuesta de destacar a Barahona como destino turístico que desarrolla CCN, la Feria artesanal del Parque Colón todos los años a mediados de diciembre, la feria que realiza anualmente Feriarte en el Meliá, la feria anual de ASONAHORES, e incluso en el Dominican Travel Tourism Exchange DATE, que se celebra anualmente en el Este.

La participación en ferias nacionales puede hacerse como un grupo y hacerse llamar como "Los /as artesanas de la Región Enriquillo", con su logo e imagen de marca colectiva aun teniendo cada artesano/a su propio modulo de exhibición.

5.4. MERCADEO NACIONAL

Una vez definido el producto, es recomendable contratar a un responsable comercial que se dedique a vender la artesanía de la zona directamente a Gift Shops, a empresas comercializadoras, y a puntos de venta como restaurantes en todo el país.

No debe olvidarse que el nicho de mercado que más potencialidad tiene es el del consumidor dominicano, que consume productos artesanales importados, y al que le gustaría disponer de artesanía de calidad de su país, con motivos nacionales.

En este sentido se pueden realizar alianzas estratégicas con grupos empresariales que fomentan la cultura como el Grupo León Jimenes, el Centro Cuesta Nacional, o el Banco de Reservas, para el desarrollo de colecciones o ferias específicas.

Tal y como exige el documento de términos de referencia de la consultoría, presentamos a continuación el plan de acción especifico por comunidades.

Barahona

1. Desarrollar líneas de souvenirs de cerámica (fachaditas) utilizando el tema de la arquitectura vernácula de la ciudad
2. Establecer acuerdo de colaboración con el Centro de Educación Técnica y Artesanal-CETAL para conducir los entrenamientos de cerámica tendente a desarrollar la línea de souvenirs
3. Introducir nuevas líneas de tallas de aves tomando como referencia el inventario de aves endémicas que tiene SEMARENA.
4. Depurar los productos que realizan los miembros de la Asociación de Artistas Plásticos de Barahona- APAB contando con el experticio de diseñadores y especialistas en artesanía para determinar que productos tienen el potencial de ser desarrollados.
5. Rescatar la operación de las muñecas de trapo Alhelí

Canoa

1. Integrar en las exposiciones y ferias en que participe la APAB a las artesanas de esta comunidad que tejen bolsos y pequeños canastos con ripios de plátano

Polo

1. Integrar en las feria y exposiciones de la APAB las artesanías que se producen en esta comunidad (adornos de fibras de plátano y tambores-atabales)

La Lista

1. Indagar con Pro Industria sobre sus planes de asistir a los artesanos ebanistas de esta comunidad mediante la construcción de una nave industrial y que esta iniciativa sea integrada con el Plan de Acción de la Región
2. Procurar asistencia técnica para desarrollar una línea de juguetes artesanales y didácticos para aprovechar los desechos de madera que emiten los talleres de esta comunidad

3. Explorar el usos de otros árboles madereros que no sean perjudicial al medioambiente para desarrollar otras líneas de muebles y artesanías

Villa Jaragua

1. Integrar al artesano que talla aves de madera en las orientaciones para crear otras líneas de productos inspiradas con la fauna de la región

La Descubierta

1. Desarrollar otras líneas de bisutería incorporando otros tipos de cuentas y accesorios de la zona para que sea distintiva de otros artículos que se realizan en el país
2. Indagar sobre las plantaciones de Bandaño (higüero-calabaza) en la zona para desarrollar otras artesanías tales como adornos –recipientes e instrumentos musicales (maraca-chequere)
3. Desarrollar conjuntamente con las asociaciones de guías y artesanas una línea de camisetas y gorras con temas alusivos a la flora y fauna de la zona para ofertar a los turistas que toman las excursiones al Lago Enriquillo

Bahoruco

1. Integrar a la Escuela de Joyería y a la entidad que continuara apoyando los entrenamientos luego que concluya este proyecto (diciembre 2009) en el plan de acción que será implementado
2. Desarrollar una línea de bisutería fina incorporando cuentas de Larimar y accesorios y cierres de plata
3. Establecer la Escuela de Orfebrería como centro suplidor de accesorios de Larimar para suplir a los grupos de artesanas de la región dedicados a la bisutería

La Ciénaga

1. Apoyar a la Fundación Taiguey en sus proyectos para desarrollar la artesanía de la zona
2. Desarrollar otras líneas de bisutería conjuntamente con la Escuela de Orfebrería y Lapidaria de Bahoruco

Paraíso

1. Recomendaciones 2 y 3 para Bahoruco y La Cienaga
2. Integrar en las Ferias exposiciones los trabajos (maquetas) que realiza un joven autista de esta comunidad

Enriquillo

1. Proveer asistencia técnica y entrenamiento para establecer un taller-escuela de serigrafía que facilitara introducir nuevos motivos a la líneas de sobres y papel reciclados que realizan grupo de mujeres en esta comunidad y su entorno (Blanco)

Pedernales

1. Desarrollar otras líneas de bisutería con otros accesorios de la región (larimar)

INVENTARIO DE MERCADOS POTENCIALES

Para la promoción y venta de las artesanías que hemos definido en las páginas anteriores de este estudio, sugerimos los siguientes puntos de venta en los que se podrían colocar expositores con los productos

Puntos de venta locales de la región Enriquillo

- Gift shop existentes en Baraona
- Gift Shop existentes en Bahoruco
- Hotel Costa Larimar (Barahona)
- Hotel Maía MOntez (Barahona)
- Hotel Caribe (Barahona)
- Hotel Loro Tuerto (Barahona)
- Hotel Guarocuya (Barahona)
- Hotel Gran Marquis (Barahona)
- Hotel Magnolia (Barahona)
- Hotel Casa Bonita (Bahoruco)
- Hotel Pontevedra (Bahoruco)
- Hotel Oasi Italiana (Los Patos)
- Hotel Doña Chava (Pedernales)
- Hotel Costa Azul (Barahona)
- Hotel El Quemaíto (El quemaíto)
- Centro Econturístico Canto del Jilguero (Cachote)
- Hotel Iguana (La Descubierta)
- Oficinas del Instituto Dominicano de Desarrollo Integral, IDDI
- Oficinas de Araucaria – SEMARENA

Ferias donde promocionar los productos

- Feria ecoturística de Pedernales
- Festicafé de Polo
- Festival de la Uva de Neyba
- Feria nacional de Artesanía Parque Colón – Despacho de la primera Dama – Cuerpo de Paz
- Feriarte, Hotel Meliá,
- Feria anual de ASONAHORES – Hotel Dominican Fiesta
- Dominican Travel Tourism Exchange DATE, que se celebra anualmente en el Este.

Agencias de comercialización de artesanía.

- Almacenes El Frutal
- Suplidora de Gift Shop CxA
- Karaya Artesanía y productos naturales

DOCUMENTO DE PROMOCION

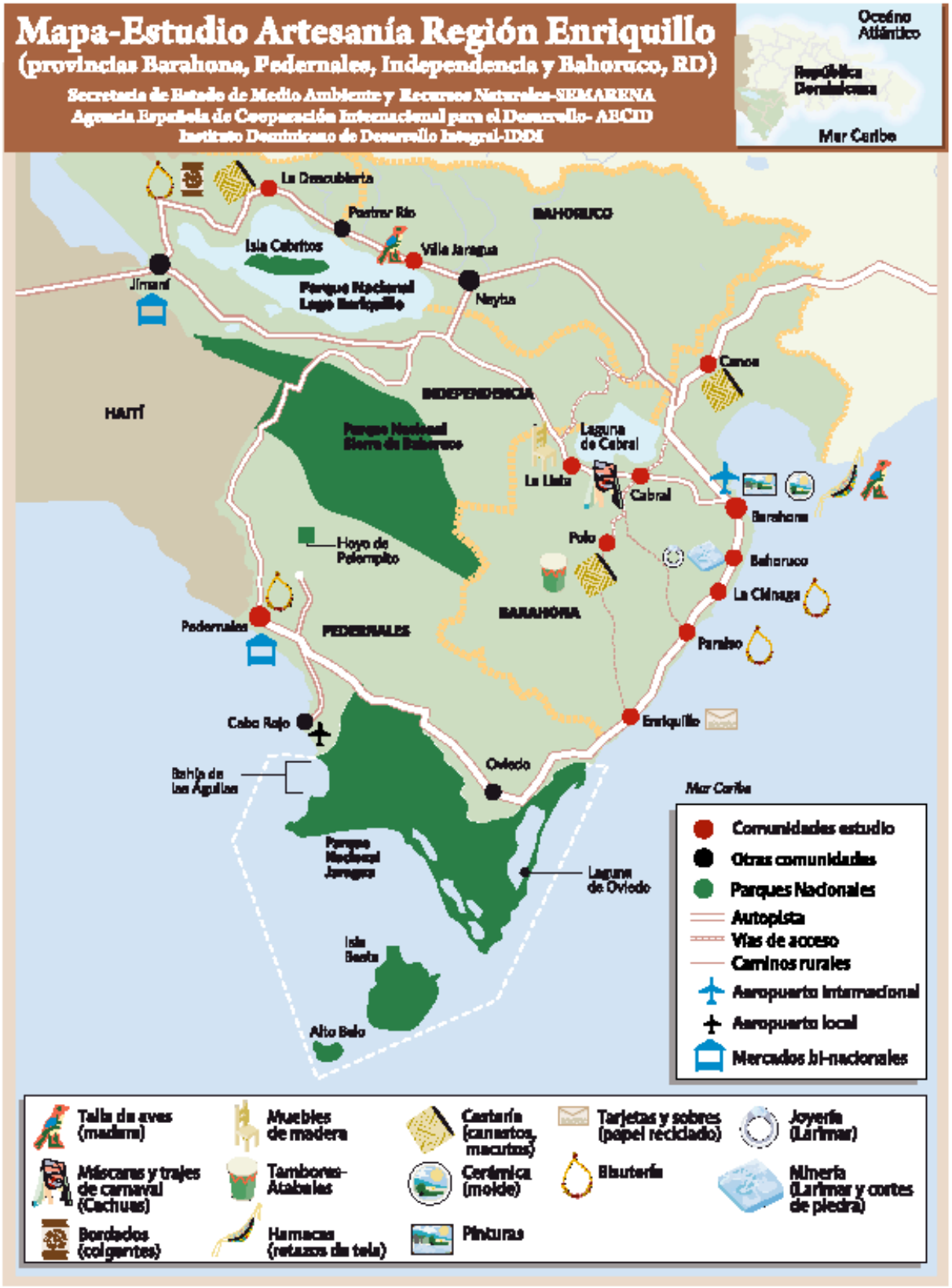
El documento de promoción ideado es un brochure de tamaño 8´5 x 11 a todo color, en idioma español, impreso por las dos caras que se puede doblar en cuatro partes. En una cara aparece el mapa con la producción artesanal de la zona, y la cara posterior se divide en cuatro partes: una con el nombre del producto MAPA DE LA PRODUCCION ARTESANAL DE LA REGION ENRIQUILLO (REPUBLICA DOMINICANA), otra con un listado de contactos de artesanos y entidades de promoción de artesanía de la región. Las otras dos caras se utilizarán para la promoción de las seis líneas de productos definidas en el Plan de Acción, con fotos.

Cuadro 15. Modelo del documento de promoción

CARA ANTERIOR – MAPA	CARA POSTERIOR – INFORMACION ADICIONAL

Presentamos el documento en formato electrónico para impresión profesional (freehand) en un archivo adjunto en un CD.

Presentamos el documento en tamaño real en las siguientes dos páginas


Mapa-Estudio Artesanía Región Enriquillo
(provincias Barahona, Pedernales, Independencia y Bahoruco, RD)
Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales-SEMARENA
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo- AECID
Instituto Dominicano de Desarrollo Integral-IDDI
Océano Atlántico
República Dominicana
Mar Caribe
La Descubierta
Postrer Río
BAHORUCO
Isla Cabritos
Villa Jaragua
Jimaní
Parque Nacional Lago Enriquillo
Neyba
Cancos
INDEPENDENCIA
HAITÍ
Parque Nacional Sierra de Bahoruco
Laguna de Cabral
La Limba
Cabral
Barahona
Hoyo de Pelempito
Polo
Bahoruco
La Ciénaga
BARAHONA
Pedernales
PEDERNALES
Paraíso
Cabo Rojo
Enriquillo
Bahía de las Águilas
Oviedo
Mar Caribe
Parque Nacional Jaragua
Laguna de Oviedo
Isla Beata
Alto Bao
Comunidades estudio
Otras comunidades
Parques Nacionales
Autopista
Vías de acceso
Caminos rurales
Aeropuerto internacional
Aeropuerto local
Mercados bi-nacionales
Talla de aves (madera)
Muebles de madera
Cestería (canastos, macutos)
Tarjetas y sobres (papel reciclado)
Joyería (Larimar)
Máscaras y trajes de carnaval (Cachuas)
Tambores-Atabales
Cerámica (moide)
Bisutería
Minería (Larimar y cortes de piedra)
Bordados (colgantes)
Hamacas (retazos de tela)
Pinturas

Larimar,
Gema del Caribe
El larimar es una variedad de pectolita, solo encontrada en una mina en el mundo ubicada en la sección la Filipina del municipio de Bahoruco, provincia Barahona.
El larimar es considerada la Gema del Caribe por su colores azul y verde con tonalidades de blanco que asemejan mucho a los colores del mar en de la costa de Barahona y Pedernales.
Las joyas de larimar se producen mayormente en pequeños talleres artesanales en Santo Domingo y en menor escala en Puerto Plata además de talleres en el extranjero.
En la comunidad de Bahoruco opera la Escuela de Orfebrería y lapidaria de la Secretaría de Estado de Cultura y varios talleres de joyería, corte y pulimento de larimar.
El Carnaval de Cabral y sus mascaras Cachuas
En el pueblo de Cabral, bordeando la laguna del Rincón, el carnaval tiene características muy propias, que difieren de las del resto del país. Los diablos cojuelos son denominados Cachuas, y usan mascaras hechas y decoradas enteramente de papel y distraces totalmente disfraces, durante la celebración de su carnaval durante la semana Santa que termina con una ceremonia en el cementerio, enlina de las tumbas de las cachuas, falcidas, rapicando sus fuetes multicolores de cabuya y en donde también quemen un Judas. En cuanto al origen o significado de las cachuas, lo podemos encontrar en los cimarrones del Manel del Bahoruco, negros esclavos libertos que se asentaron en esta zona a finales del siglo XVIII y con toda seguridad habitaron el pueblo de Cabral.
Polo y sus Atabales
Polo, una pequeña comunidad ubicada en la parte oriental de la Sierra de Bahoruco (sobre los 700 metros sobre el nivel del mar) y conocida por su excelente café cuya cosecha se celebra cada mes de junio con presentaciones musicales de Atabales (tambores) en su festival denominado Festicafe.
Existen aproximadamente unos treinta artesanos dedicados a la fabricaron de estos tambores que se construyen de diferentes tamaños utilizando maderas blandas o fáciles de ahuecar, aunque en algunas ocasiones se usan troncos ya huecos por pájaros carpinteros o por termitas.
Esta expresión artesanal y musical que se remonta a los tiempos de la llegada de esclavos negros de Africa ha perdurado y mantiene su vigencia como una importante expresión de la Dominicanidad.
La Cestería de Canoa y Polo
Esta comunidad cercana a Cabral es conocida por su tradición de muebles artesanales de madera con asientos tejidos con la fibra de la cana.
En esta comunidad conocida por sus manantiales de aguas termales hay media docena de personas, en su mayoría mujeres dedicadas a la fabricación de bolsos y canastos de bastante buena calidad hechos de ripios de palmas, provenientes de la corteza seca del tronco de esta planta.
En el sector de Pedro Bello (la Mina quina Antigua) ubicado en las afueras de Polo operan unos 6 artesanos haitianos y dominico-haitianos dedicados a la elaboración de canastos tejidos con la fibra del Pabellón del Rey, un bejuco que se cultiva en el entorno de este poblado cafetalero.
Muebles de la Lista
Operan unos 20 talleres con unas 120 personas dedicadas a las labores de ebanistería y unas 50 mujeres que realizan el tejido con fibra de cana de los asientos.
Esta tradición artesanal se remonta a los años cincuenta con la llegada de artesanos ebanistas de Moca y Nelia, liderados por el Sr. Benito Sena, cuyo nombre lleva una de las asociaciones que allí operan. Los artesanos de la lista trabajan ahora un proyecto para diversificar la madera que usan como materia prima.
Bisutería y accesorios
En las comunidades de la Descubierta, La Cienaga, Paraíso y Pedernales se realizan artículos de Bisutería como accesorios de moda, tales como collares, aretes, pulseras utilizando semillas de arboles que habitan en la zona y materiales reciclados que encuentran en la playa. (vidrio, caracoles y otros).
Son fabricados mayormente por artesanas de reciéndo formación quienes han recibido instrucción en talleres de cidos cortos por parte de maestros artesanos/as provenientes de Santo Domingo. Los artesanos reciben formación en diseño para mejorar sus productos y ya han comenzado a vender en otras zonas del país.
Mapa-Estudio Artesanía Región Enriquillo
(provincias Barahona, Pedernales, Independencia y Bahoruco, RD)
Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales-SEMARENA
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo- AECID
Instituto Dominicano de Desarrollo Integral-IDDI
República Dominicana
Región Enriquillo
SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
aecid
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
IDDI
Contactos Región Enriquillo
Contactos artesanales
Barahona
Asociación de Artistas Plásticos y Artesanos de Barahona - Ana Joly De la Paz, Presidenta- 829-371-1483
Polo
Luisa Feliz Acosta (Mama Guedu) Coordinadora Festicafe 809-628-1806
La Lista
Tomas Peña, Presidente Asociación de Fabricantes de Muebles de La Lista 809-762-9764
La Descubierta
Ángela Marleni Pérez Medina Asociación Artesanas La Descubierta - 829-830-5563
La Cienaga
Yacine Khelladi Fundación Taiguey 829-560-3560
Cooperativa para el Desarrollo de La Cienaga COOPEDECI
Enriquillo
Dulce Pérez - 809-856-6349
(Los Blancos)-Amaurys Feliz Asociación Guías Turísticos 809-216-1575 / 829-267-2635
Instituciones
Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales- SEMARENA 809-524-7571
Miguel Melo - Director Regional
Pedro Rodríguez
Instituto Dominicano de Desarrollo Integral-IDDI
Alberto Reyes- 809-524-4893
Oficina Barahona
Juan Manuel Díaz Parrondo 809-536-1077-Oficina SD
Canoa
Narcisa Matos (Doña Gloria) Maestra artesana 809-834-4754
Cabral
Dr. Ismistocle Feliz Medico, Maestro Artesano y Gestor Cultural - 809-243-6268
Villa Jaragua
Santos Carvajal Medina (Fortini) artesano- 829-502-6723
Bahoruco
Federico Henríquez, Director Escuela de Orfebrería y Lapidaria 809-958-9363-SD/ Jairo Feliz Gómez, Presidente Asociación de Artesanos de Bahoruco- 829-510-9328
Cristian Vargas, artesano-829-390-9293
Paraíso
Fundación para la Protección y el Desarrollo de la Cuenca del Río Ninito FUNDEPROCUNIPA - 809-243-1000
Pedernales
Marino José Vilomar Hotel Doña Chaba 809-524-0201
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo-AECID
José Ramón Martínez Batlle Responsable de Proyectos- 809-689-5090
Oficina Santo Domingo-SD
Cluster Ecoturístico de Barahona
Elena Nuncialini- Directora 809-224-0116-SD
Rafael Matos Feliz-Director Adjunto 809-341-3842
Dreidy Taravine Smith Encargada de Mercadeo 809-708-8011

RECOMENDACIONES

La principal recomendación de este estudio consiste en la celebración de una reunión-taller para dar a conocer este estudio y discutir con todos los actores las medidas propuestas para mejorar la oferta de las artesanías que se ofrecen al emergente mercado turístico de la región.

Sugerimos realizar la reunión en los primeros meses del año (ener-febrero) en la ciudad de Barahona, invitar a las siguientes personas:

Ana July De la Paz
Presidenta Asociación Artistas plásticos y Artesanos de Barahona 829-371-1483

Lucia Reyes de Cuello
Centro de Educación Técnica y Artesanal-CETAL809-524-6335 /824-933-2974

Ing. German Escarfullery
Director Regional INFOTEP 809-524-4875/4876 809-609-482<german@infotep.gov.do>

Domingo Bocio
Encargado de Educación Técnica- Fe y Alegría

Polibio Díaz
Fotógrafo y dueño del Hotel La Casa de Tarzan

Georgina Canario
Universidad Católica Tecnológica de Barahona UCATEBA 809-816-9568

Dreidy Taravines Smith
Cluster Ecoturístico de Barahona-CEB <clusterbarahona2@yahoo.com>809-708-8011

Yolanda Bello Méndez
Propietaria Gift Shop Larimar 809-524-7385

Elena Nunciatini
Directora CEB 809-224-0116-<clusterbarahona@yahoo.es>

Rafael Matos Feliz
UASD-CEB 809-708-8011- <clusterbarahona3@yahoo.com>

Luisa Feliz Acosta (Mama Gueda)
Dirigente Comunitaria en Polo 809-628-1806

Dr. Temístocles Feliz
Maestro artesano y Dirigente Comunitario en Cabral 809-243-4268 809-543-0308

Mairis Feliz
Representante de la comunidad en Cabral 829-325-3060

Tomas Peña
Artesano dueño de taller en La Lista 809-762-9764

Pablo Rubio Sena
Presidente Asociación Artesanía la Lista 809-690-3534

Santos Carvajal Medina
Artesano de Villa Jaragua 829-881-5459

Fermania Novas Reyes
Presidenta Asociación de Artesanas de La Descubierta 829-810-5302

Ángela Marleni Pérez Medina
Artesana de La Descubierta

Cristian Vargas
Artesano de Bahoruco

Jairo Feliz
Presidente Asociación artesanos de Bahoruco 829-510-9328

José Lantigua
Director Escuela Taller Orfe-brería y Lapidaria Bahoruco829-817-1062

Justin Lee
Voluntario Cuerpo de Paz en Bahoruco 809-723-7818-cel

Francisco Montero
Secretario Cooperativa Mina larimar 829-354-8932

Yacine Khelladi
Director Fundación Taiguey La Ciénaga 809-8858443 / 809-537-8977/ 594-8443

Jackeline Guerrero
Voluntaria Cuerpo de Paz La Cipenaga

Hiroaki Shiragan
Voluntario JICA Paraíso 809-723-2127

Daisy Mariah Leger
Dirigente ASOMAP Paraíso 809-664-1976

Marino
Presidente del Cluster de Pedernales.

Director Regional de Secretaria de Turismo-SECTUR en Barahona

Johan Ecotour Barahona

Miguel Melo
Director Regional SEMARENA

Pedro Rodríguez
Técnico programa Araucaria

José Ramón Martínez Batlle-Representante de Proyectos, Agencia Española para la Cooperación Internacional- AECID- 809-689-5090- <joseramon.martinez@aecid.org.do>

Iris de Mondesert- Directora Proyecto Escuelas de Orfebrería y Lapidaria – Secretaria de Cultura- 809-686-9886- <iris_monde@yahoo.es>

Luis Omar Fernández- Especialista Cluster, Alianza Dominicana para el Turismo Sostenible – DSTA-USAID- 809-227-0370- 829-521-3427-cel.

Rossy Díaz
Red Dominicana de Cultura Locales- Festival de la Uva de Neyba) Tel. 809-689-2425

Roldan
Artista (cantante) Festival de Café Orgánico de Polo-Tel. 809-952-4413

José De Ferrari
Consultor senior del Estudio IDDI

Alberto Reyes
Coordinador local Estudio IDDI

Juan Manuel Díaz Parrondo
Consultor estudio IDDI

Naum Vargas
Financiero Estudio IDDI

Mary Carvajal
Personal administrativo de apoyo - IDDI

BIBLIOGRAFIA Y FUENTES DE INFORMACION

Para la elaboración de este estudio, el equipo de asesores consultó la siguiente bibliografía y fuentes de información:

BARUK, MORO – Consultoría internacional para la evaluación y diagnóstico de la capacidad artesanal de artistas y artesanos de Barahona. Cluster Ecoturístico de Barahona (CEB) Julio 2006.

DIAZ, JUAN / SEVILLA, DOLORES – Estudio de manifestaciones culturales para la producción Artesanal en la República Dominicana. Sano Domingo 2005.

FERRARI, JOSE / DIAZ, JUAN – Actualización del diagnóstico del sector artesanal en la República Dominicana. Proempresa, SEC. Santo Domingo 2009.

LORA, QUISQUEYA / AYBAR, IGNACIO – Atlas Histórico de la República Dominicana. Santillana. Santo Domingo 2002.

MATOS, RAFAEL / SÁNCHEZ, ALBERTO / MORALES, MARIA EUGENIA – Estudio preliminar del Cagüey y las especies asociadas – PNUD, SOEBA, FMAM. Barahona 2005.

PEREZ, XIOMARA - Biblio-Hemerografía de la Cultura Tradicional y Popular de la Republica Dominicana. Dirección de Folklore - DINAFOLK, de la Secretaria de Estado de Cultura,2009.

SOCIALES 4 GRADO – Dejando Huella. Geografía de la República Dominicana Susaeta. Santo Domingo 2003

TEJEDA, DAGOBERTO – Atlas Folklórico de la República Dominicana. Santillana. Santo Domingo 2003.

UNCTAD-OMC-OMPI – Marketing de la artesanía y de las artes visuales: Función de la Propiedad Intelectual – Ginebra – 2003

UNESCO/CCI - La Artesanía y el mercado internacional: comercio y codificación aduanera. Manila, Filipinas. Octubre de 1997.

ANEXO 1 - Consultoría Moro Baruk

CONSULTORIA INTERNACIONAL PARA LA EVALUACION Y DIAGNOSTICO DE LA CAPACIDAD ARTESANAL DE ARTISTAS Y ARTESANOS DE BARAHONA
para el "Cluster Ecoturistico de Barahona"

Contrato No. 13-31-03

INFORME SOBRE LA PRESENTACION DE LAS LINEAS DE PRODUCTOS QUE PODRAN SER DESARROLLADOS CON INDICACIONES DEL ENTRENAMIENTO Y EQUIPAMENTO REQUERIDOS QUE PERMITAN DESARROLLAR LOS PRODUCTOS

MORO BARUK, CONSULTOR EN DISENO CREATIVO ARTESANAL
18 DE JULIO,2006

FINANCIADO CON RECURSOS DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

MORO BARUK, CONSULTOR EN DISENO CREATIVO ARTESANAL
18 DE JULIO, 2006

INDICE

1. INTRODCCION
2. EVALUACION DE LOS PRODUCTOS
3. METODOLOGIA
4. DISPONIBILIDAD DE RECURSOS
5. ENTRENAMIENTO
6. SUGERENCIAS PARA ACTIVIDADES FUTURAS DE ENTRENAMIENTO
7. EQUIPAMIENTO DE TALLERES FUTUROS
8. MERCADEO
9. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1. Introducción

El presente informe es el resultado de mi involucramiento como consultor en el área de diseño artesanal creativo correspondiente a la asesoria que realice por encargo del Cluster Eco turístico de Barahona-CEB quienes están siendo asistido por el Programa de Competitividad y Políticas de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional-PCP-USAID que asiste a varios Clusters Turísticos y Agrícolas en varias zonas de la Republica Dominicana-RD.

La consultoria fue realizada por un periodo de nueve días (9 al 19 de julio del 2006) y fue financiada por el Consejo Nacional de Competitividad-CNC a través del Fondo de Competitividad-FONDEC del Banco Interamericano de Desarrollo-BID como parte del acuerdo suscrito con el PCP-USAID para ofrecer asistencia técnica a los Clusters Turísticos y agrícolas que ha promovido este Programa.

Esta consultoria tuvo como objetivo la realización de un diagnostico-evaluación del potencial artístico y artesanal de la Provincia de Barahona en la Republica Dominicana-RD a través de la Asociación de Artistas y Artesanos que operan en dicha provincia y quienes reciben asistencia del Cluster en cuestión.

Las medidas a tomar y la asistencia que se planea proporcionar a estos artesanos están enmarcadas en el interés del CEB de apoyar las expresiones artesanales para que pudiesen servir como complemento de los atributos de Barahona como un destino turístico emergente.

Es oportuno indicar que previo a mi visita el CEB inicio un Programa de entrenamiento artesanal para la fabricación de muñecas de colección hechas de tela que será impartido por la Sra. Bárbara Penzotti-BP, instructora de manualidades de nacionalidad Italiana. En este informe he incluido mis consideraciones en cuanto a los diseños y la comercialización de esta línea de productos.

Durante mi visita a Barahona fui acompañado por la Sra. Elena Nunciatini, Directora del CEB, el Sr. José De Ferrari, Consultor Artesanal del PCP-USAID, la Srta. Dreidy Taravine, Secretaria del CEB y la Sra. Bárbara Penzotti la instructora del curso de muñecas de colección.

Por informaciones recibidas de personas vinculadas al quehacer artesanal de la RD y por visitas que realice a algunas tiendas de regalos turísticos, la actividad artesanal en Barahona ha quedado algo rezagada y no tiene una presencia importante en el mercado. Aunque en la zona existen expresiones de folklore y artesanía significativas como es el caso de la celebración del Carnaval de Cabral, poblado cercano a Barahona con la producción de mascaras de papel mache de gran atractivo y colorido. Así también como en la comunidad de La Lista en el entorno de Cabral en donde ha perdurado una tradición de fabricación de muebles de madera que es vendida mayormente en la misma comunidad.

La Asociación de Artistas y Artesanos de Barahona con quienes tuve varias sesiones de trabajo esta compuesto por unos 40 miembros quienes se dedican a una variada gama de artesanías y manualidades tanto tradicionales (Hojalatería y muebles), pinturas naifs y objetos decorativos tejidos con la técnica de crochet y bordados.

Debido a la limitación de tiempo de mi consultoria (nueve días) y la variedad de disciplinas que realizan no me fue posible hacer un diagnostico pormenorizado de cada uno de los talleres de los artesanos miembros de esta asociación.

Aunque si puedo afirmar por la presentación de los productos a que fui expuesto en la primera reunión que tuve con los miembros de la asociación que sus productos son infantiles y primitivos y los mismos no tienen ningún valor comercial.

Ante esta situación decidí que el propósito primordial de mi asesoria se concentraría en poder detectar cuales integrantes del grupo tendrían unas habilidades básicas de destreza manual y sentido de armonía artística que pudiesen ser asistidos para participar en proyectos de desarrollo de nuevas líneas de productos con el fin de atraer el interés de compradores tanto locales como de las tiendas de regalos (Gift shops) de los polos turísticos del país.

Esta gestión que se iniciaría en pequeña escala tendría a crear un efecto de interes para que otras personas se integren a estas iniciativas que les permitira aprender un oficio artesanal y generar ingresos en una actividad artisticamente recreativa. Con esta dinámica debera surgir un movimiento artístico-artesanal que incorpore diseños contemporáneos que arraigados a la cultura y la creatividad popular de Barahona lograra insertarse en los proyectos de desarrollo turístico concebidos por el CEB.

Entendemos que el enfoque para desarrollar estas iniciativas tendrá que ser eminentemente empresarial involucrando a los miembros del cluster para que conciban estas iniciativas como oportunidades de negocio rentables integradas a su visión del desarrollo eco- turístico de Barahona.

Por mi experiencia de más de 25 anos como diseñador- creativo y empresario de artículos de regalos este enfoque empresarial para desarrollar la artesanía tendrá mayores y más rápidos resultados económicos que el anticuado modelo de impartir enseñanza a grupos empobrecidos para que puedan constituirse en microempresarios.

Aunque estas producciones de objetos de fabricación eminentemente manuales y cada vez más decorativos conforman el legado histórico de los pueblos, concebir su desarrollo como un plan de negocios no le restaría los meritos de que se constituya en una autentica expresión de la identidad cultural y folklore de Barahona. Es por lo tanto preciso que se estructuren estos proyectos de artesanías a través de esquemas de negocios realistas y que se logren costos competitivos para estar en capacidad de responder a la demanda de los mercados.

Inclusive el termino que usare para referirme a estos productos artesanales será de artículos de regalos (Giftware) que forma parte de un importante sector industrial que trasciende el simple souvenir y producto recuerdo que adquieren los turistas visitantes a países mayormente del tercer mundo.

2. Evaluación de los productos

Mi primera impresión es que hay una falta de habilidad y sentido artístico en la fabricación de los productos artesanales que elaboran los miembros de la Asociación de Artistas y Artesanos de Barahona. En cuanto a las artesanía tradicionales que pude apreciar (mascaras Cabral y muebles de La Lista) que han sido transmitidas de padre a hijo, producida de forma regular supliendo de alguna manera a la población local tampoco tiene un significativo valor comercial y que ciertamente no puede ser vendida en el mercado nacional y mucho menos para exportación.

Durante la primera reunión que sostuve con los miembros de la asociación los artesanos exhibieron su mercancía y pude observar que sus productos como indicara anteriormente no tiene valor comercial. La selección de colores, los materiales y las técnicas utilizados son muy primitivos y desorganizados.

El grupo de artesanos miembros del Cluster esta conformado de personas relativamente pobres con muy poca apertura al mundo exterior. Sus miembros consisten en un grupo de amas de casas, algunos jóvenes y unos cuantos medio artesanos profesionales con una producción de pobre terminación y falta de buen gusto para la producción de artículos de regalos.

No es sorprendente por lo tanto que el grupo de artesanos este tan interesado en mejorar su medio de vida a través de entrenamiento y nuevas ideas que le permitirán trabajar y ganar mas dinero. Una de sus mayores limitantes para alcanzar este objetivo es el relativo poco flujo de turistas para que pueda surgir y desarrollarse un espíritu de creatividad en la zona. En adición los materiales de trabajo son escasos para el desarrollo de nuevos diseños de productos. En Barahona no hay tiendas de materiales y utilería artísticas y las ferreterías solo disponen de la variedad minina que requiere la clientela local.

Sin embargo en la comunidad cercana de La Lista en donde se fabrican muebles principalmente sillas y mecedoras usando una gran cantidad de madera preciosa dominicana de manera indiscriminada y por la falta de interés que me mostraron los propietarios de taller con quien converse por preservar la foresta, hará perder este recurso tan vital para preservar el medioambiente.

Para mayor información sobre la evaluación de los productos ver el "Informe preliminar-evaluación del proyecto de artesanía de Barahona" 13 de julio, 2006 que forma parte de los reportes correspondiente a esta asesoria.

3. **Metodología**

Después de dirigirme a todos los artesanos presentes, decidí hacer mi selección basada en habilidades artísticas y destrezas para pintar para lo cual invite a aquellos interesados en participar en el primer taller-prueba que haría al día siguiente de mi estadía. De este grupo fueron unas 16 personas a quienes le proporcionamos materiales y utilería (pinceles, papel y pintura) y fueron sometidos a un ejercicio para medir su capacidad para dibujar líneas fijas paralelas.

De este grupo y basado en las habilidades demostradas, fueron seleccionados siete que retornarían al día siguiente para una segunda prueba que consistió en la aplicación de dos colores diferentes sobre papel logrando una fusión degradación de estas manchas.

Aunque todos lo hicieron bien en esta prueba, tres de este grupo fueron los mejores y fueron seleccionados para participar en un proyecto futuro de desarrollo de productos que es descrito mas adelante en este informe.

Con el propósito de apreciar las artesanías tradicionales de la región, visitamos dos comunidades cercanas, a unos 20 kilómetros de Barahona, Cabral y La Lista en donde se fabrican mascaras de papel mache y muebles de madera respectivamente.

En Cabral conocimos al Dr. Temistocle Feliz (Temo) quien es un medico y un promotor del carnaval de Cabral. Esta persona quien también es el principal gestor cultural de Cabral hace mascaras de carnaval atractivas y ha podido atraer a muchos jóvenes quienes han aprendido el oficio de el además de preservarles el sentimiento de orgullo para continuar estas celebraciones tradicionales. Temo y su grupo serán los principales participantes en el proyecto de desarrollo de productos que planeamos implementar para el próximo mes de agosto.

En La Lista, visitamos un taller de mueble operado por Pablo Rubio Cueva quien es el Presidente de la Asociación de artesanos de esta comunidad.

En Barahona conocimos al Señor Antonio Otero un retirado ebanista de nacionalidad Española quien anteriormente residía en Nueva Cork. Todavía fabrica muebles, marcos de cuadros y talla figuras en su tiempo libre. Nos expreso su interés de trabajar con jóvenes para desarrollar otras líneas de artículos de regalos utilizando tiras laminadas con incrustaciones con recortes de madera.

4. Disponibilidad de Recursos

Para la producción de papel mache, hay disponibilidad en el área de periódicos, harina y yeso. Sin embargo la pintura y los pinceles tendrán que ser traídos de la capital. Para el proyecto de madera, los recortes de madera podrán traerse de La Lista y/o otros talleres de muebles.Tambien hay disponibilidad de cola de madera, las herramientas y los accesorios para la fabricación de bisutería y joyería tendrán que traerse de la capital o del exterior.

Las informaciones históricas y culturales de Barahona que estén disponibles para ser recolectadas en el área. Estas informaciones serán útiles para la promoción futura y venta de de las nuevas colecciones de artesanías que serán producidas.

Las informaciones que deberán ser recogidas serán un recuento de la tradición del carnaval tanto de Cabral como de Barahona y de la fabricación de muebles de La Lista.

Sugerimos que seria de gran valor realizar un pequeño procure sobre Barahona con toda esta información que pueda ser presentada así como una descripción de la piedra Larimar y la calidad del café de Barahona.

El mas importante recurso disponible en el área y lo subrayo, es la voluntad de los artesanos para aprender nuevas técnicas y diseños que moverán su nivel de vida a un nivel superior.

5. Entrenamiento

Le he diseñado patrones para la cabeza de las muñecas que harán el grupo de mujeres con los entrenamientos que ofrece la instructora Italiana, Sra. Bárbara Penzotti-BP. Las muñecas que están siendo diseñadas por BP tendrán una cabeza y extremidades tanto en cerámica como en madera.

Es mi estimación, a menos que se este dirigiendo a crear una línea de muñecas de colección que represente un periodo particular histórico, estas muñecas presentan un cierto riesgo. Si las muñecas han de ser vendidas como juguetes, la frágil cabeza de cerámica puede romperse y convertirse en un posible daño para los niños. Si se fabrica de madera, entonces la cabeza será disproporcional en peso con el resto del cuerpo, por lo que sugiero que se haga toda la muñeca con tela de buena calidad utilizando tejidos de valor.

En ese sentido le proporcione a BP y su grupo una serie de patrones y diseños de muñecas para ser fabricadas enteramente con tejidos que pudiesen tener un alto valor comercial. Estos patrones pueden ser reproducidos en varios tamaños dirigidos a diferentes escalas de precios.

En La Lista, utilice un recorte de caoba para diseñar un pez tropical. El propósito de esta actividad fue de mostrarle a los trabajadores de ese taller que aun con los desechos que están rechazando o botando, se pueden fabricar buenos artículos de regalos y vendidos por un buen precio. La caoba es una madera preciosa y no debería ser botada no importa el tamaño del recorte.

6. Sugerencias para actividades futuras de seguimiento

Artistas y diseñadores deberá venir a Barahona y enseñar a los artesanos las técnicas de diseño y los métodos para la producción de artículos de regalos en las líneas que sean de su competencia. (Artistas de la plástica, ceramistas, trabajadores de la madera, tejedores, etc.) en cuanto a la forma de cómo aplicar colores, o usar nuevos materiales y herramientas.

Convendría que pudiese conformarse en el recinto de la Universidad Autónoma de Santo Domingo en Barahona un Centro para la promoción de las artes. Esto podrá darse inicio con un ciclo de charlas y talleres sobre la armonía de las formas, diseños y colores a cargo de artistas nacionales y extranjeros con demostraciones y presentaciones audiovisuales de las variadas técnicas que dominan.

Que el Señor José De Ferrari, Consultor Artesanal del PCP-USAID haga visitas regulares para indagar sobre el progreso que están logrando en las disciplinas que están aprendiendo y motivarlos para que mantengan su visión e interés por el desarrollo del proyecto.

Desarrollar actividades que den ánimo y promuevan las artesanías, tales como concursos y actividades similares.

Proveer a los artesanos entrenamiento de mercadeo y contabilidad básica así como la mejor forma de presentar los productos. En la medida que aprendan nuevas técnicas se deberán crear los ambientes en que puedan mostrar y vender sus productos; posiblemente utilizar las fiestas patronales como un buen medio para este asunto

Crear con la asistencia de Temo una actividad secundaria a la del carnaval de Cabral con una colección de mascaras y disfraces para niños cuyos temas puedan integrar aspectos ecológicos locales con sujetos como la flora y la fauna. Yo podré asistir con los diseños de los disfraces en las próximas visitas que realice.

Debido a mis conocimientos de artículos de regalos de moda, selección de colores, formas y sujetos mi contribución de diseños hará la diferencia en las áreas designadas.

En adición a mis habilidades como diseñador he tenido una larga experiencia operando una exitosa fabrica de artículos de regalos cuyos productos vendo de forma regular en los mercados internacionales. A continuación presento las futuras actividades en que podré estar involucrado con el proyecto:

Cabral

Desarrollar con Temistocle Feliz y su grupo una colección de artículos utilitarios para el hogar y la oficina hechos en papel mache que serian diferentes de las mascaras de carnaval. Esta línea de productos consistiría de vasijas, recipientes para servir semillas, bandejas y otros productos utilitarios.

Debido a su vasta experiencia con papel mache, Temo haría los moldes y luego los artículos en papel mache que entonces serian pintados por los tres artistas seleccionados de Barahona. Yo les proveeré los diseños de las formas que serian hechos por Temo.

Barahona

Serán entrenados los tres artistas pintores en los métodos de pintura decorativa, estos son:

Guillermo Caraballo Elías Félix William Saviñon

a.Estos pintores decoraran con pintura la nueva colección de papel mache que estará siendo desarrollada en Cabral utilizando los diseños y técnicas que les enseñare.

b.Trabajar con Antonio Otero en la preparación de una línea de joyería-bisutería utilizando los recortes de madera de La Lista y de otras fuentes.

c.Integrar piedras de Larimar a esta línea de bisutería y joyería.

Ambos talleres pueden ser trabajados de forma simultánea

Los análisis de costos y fijación de precio pueden hacerse durante las sesiones de los talleres así como recibir sugerencias para la presentación de los productos. Mientras los dos talleres estén haciendo sus respectivas colecciones se visitaran otros talleres en Barahona para ver la posibilidad nuevas líneas de productos en el futuro acorde con su respectiva disciplina.

Al concluir los talleres Cabral/Barahona se hará una exhibición de los productos terminados para que sea vista por los miembros del Cluster y por posibles comparadores potenciales.

7. Equipamiento de talleres futuros

Existen dos dinámicas simultáneas en el proyecto. Uno será la creación de empleos que aumentara las actividades y mejorara la situación financiera de los artesanos; la otra será la nueva línea diseñada de artículos de regalo que por su éxito enriquecerá el orgullo artístico y legado cultural de Barahona. En el primer caso uno deberá considerar el elemento humano y que por la tanto previo a mi regreso se le deberán realizar visitas de motivación con los actores principales de esta actividad para asegurarse que mantendrán su entusiasmo y confianza con el proyecto.

Deberá estar claro que ambos talleres resultaran en la creación de artículos de regalos que serán exitosos tanto comercialmente como en aspectos de estética; por lo tanto los siguientes preparativos tendrán que hacerse antes de que se de la segunda fase.

Previo a mi llegada los diseños de las formas serán enviados al Sr. De Ferrari para que los moldes puedan ser preparados en Cabral y estar listo para el desarrollo de productos.

Taller de Cabral

Una cantidad razonable de materiales en bruto deberá estar disponible previo al inicio de actividades como:
Periódicos
Yeso de Paris para fabricar los moldes
Harina blanca para hacer el pegamento
Pintura: Roja-amarilla-naranja-blanca-verde oscuro y claro-negro-turquesa-azul oscuro-rosada.
Pinceles para acuarela
Brochas para barnices
Papel de lija #100
Barniz de poliuretano
Mesas de trabajo y sillas
Recipientes y platos para la pintura
Kerosén para limpiar las brochas de barnices.
Taller madera de Barahona
Recortes de madera planos (caoba, cedro y otras maderas con colores)
Cola de madera
Prensa de mesa
4 serruchos de segueta
Barniz de poliuretano con brillo
Accesorios para aretes (detalles de los mismos les serán enviados)
Todos estos materiales deberán estar en Barahona antes de mi retorno y así disponer de tiempo preciado.

8. Mercadeo

A los artesanos se les darán ideas de cómo mejor presentar sus productos así como la forma para fijar los precios equitativamente.

Se deberán realizar festivales como eventos anuales en torno a un evento cultural en Barahona. Que tenderían a promover las artes y las artesanías para cuya ocasión se invitaran a artistas y artesanos conocidos del país.

Involucrar a los miembros del Cluster en la promoción y venta de las nuevas líneas de productos diseñados. Ellos también podrán dedicar un espacio en sus negocios en donde los productos podrán ser adecuadamente rotulados con sus precios para ser ofertados a la población local, posiblemente utilizando el nuevo brochure promocional anteriormente mencionado.

Promover a Barahona con su nueva industria artesanal con afiches a ser colocados en hoteles por todo el país y/o en agencias de viaje.

9. Conclusiones y recomendaciones

Motivar a los miembros del Cluster a invertir en empresas de fabricación de artículos de regalos hechos a mano como pequeñas fabrica de producción. Si ellos que tienen los medios de invertir en un proyecto para generar beneficios no lo hacen, no habrá mucho mas que podrá asegurar el éxito permanente de la industria de artículos de regalos de Barahona.

En esta primera etapa, solo se requieren de dos empresarios. Mas adelante cuando otros productos sean diseñados se deberá integrar otros inversionistas.

A continuación se presenta un patrón operativo de estas empresas:

Dueño de la fábrica (miembro del Cluster). El paga los sueldos de los artesanos, el compra la materia prima, hace las ventas, entregas y obtiene beneficios.

Gerente Controla la calidad de la producción supervisa los inventarios y las ventas.

Cluster Revisa la continuidad de la fabrica y la evolución del funcionamiento. Aporta los diseños y los entrenamientos para el desarrollo de los productos.

Diseñados Crea los nuevos productos y entrena a los artesanos en la producción.

Artesanos Hombres y/o mujeres empleados por el dueño de la fábrica.

Personal Otros empleados serán necesitados para el mantenimiento de los Inventarios y otras tareas de la fábrica.

Ventas Podrán hacerse tanto por el dueño, el gerente o un distribuidor contratado Por la empresa.

Incentivar que otros artesanos establecidos para que abran fábricas de artesanía secundarias, utilizando mano de obra local y posiblemente usando el método mas arriba indicado.

Motivar que otros miembros del Cluster piensen en la producción de artículos de regalos que podrán ser vendidos localmente, en el mercado nacional y posible ser exportados. Por consideraciones de desarrollo, es preferible llamarle a la línea de productos" artículos de regalos" hechos a mano" y no artesanía, debido a que artículos de regalo implica un producto que un turista compraría para el o para un regalo.

Introducir clases de arte y artesanía en la universidad o en otras instituciones similares en Barahona. Introducir arte y artesanía en los liceos para ir preparando la próxima generación hacia talentos más artísticos. Tener en cuenta que todas estas actividades ayudaran a convertir a Barahona en un mejor destino turístico.

Finalmente, Yo creo fuertemente que Barahona puede convertirse en el escenario en un desarrollo orientado por las artesanías y jugar su rol en la promoción en una identidad cultural orgullosa mientras mejora su economía y atrae más turistas.

En la medida que ocurra el entrenamiento y los artesanos comiencen a hacer y vender cosas interesantes, mas personas querrán beneficiarse del entrenamiento que se estará ofreciendo en sus comunidades, resultando en más destrezas y nuevos diseños y en un aumento en el sentido de orgullo e identidad cultural.

Entrenamiento, producción y mercadeo asociados con diseños actualizados podrán y harán la diferencia no solamente en Barahona y sus áreas de entorno, pero también en el resto del país.

Anexo 2 - Encuesta realizada a artesanos

DIAGNOSTICO SOBRE EL SECTOR ARTESANAL EN REPUBLICA DOMINICANA - 2007

Instituto Dominicano de Desarrollo Integral - Proempresa

CUESTIONARIO PARA MAESTROS ARTESANOS

A. DATOS PERSONALES

A1 - Nombre del artesano	
A2 - Sexo	
A3 - Edad	
A4 - Número de cédula	
A5 - Dirección	
A6 - Localidad / Municipio	
A7 - Provincia	
A8 - Teléfono	
A9 - Celular	
A10 - Correo electrónico	
A11- Número de años de ejercicio en el oficio	
A12 - Otros oficios que realiza (máximo 3)	
A12.1	
A12.2	
A12.3	
A13 - Pertenece a alguna asociacion o cooperativa	
A13.1 Si	
A13.2 No	
A13.3 Nombre	
A13.4 Persona responsable	
A13.5 Teléfono de contacto	
A13.6 Frecuencia con que se reúnen	

B. DATOS DE LA EMPRESA			
B1 - Nombre de la empresa			
B2 - Propiedad del taller			
	B2.1 Propio		
	B2.2. Alquilado		
	B3.2 Prestado		
B3 - Años de funcionamiento			
B4 - Número de empleados			
	B4.1 Temporada alta		
	B4.2 Temporada baja		
B5 - Número de aprendices			
B6- Promedio de producción mensual (artículos)			
	B6.1 Temporada alta		
	B6.2 Temporada baja		
B7 - Ventas promedio mensuales			
	B7.1 Temporada alta		
	B7.2 Temporada baja		
B8 - Mercados que suple			
	B8.1 Venta directa al público		
	B8.2 Intermediarios		
	B8.3 Gift shop		
	B8.4 Hoteles		
	B8.5 Mercados extranjeros		
B9 - Experiencia de actividades sectoriales			
	B9.1 Ferias nacionales		
	B9.2 Ferias extranjeras		
	B9.3 Salones		
	B9.4 Exposiciones		
B10 - Ha recibido ayuda del estado?			
	B10.1 Formación		
	B10.2 Equipos		
	B10.3 Ayuda económica		
B11 - Fuentes de financiamiento / tasa de interés			Tasa
	B11.1 Familia		
	B11.2 Prestamista		
	B11.3 Banco comercial / Cooperativa		
	B11.4 Ong o fundaciones		
B12 - Monto de financiamiento anual			
B13 - Necesita más financiamiento?			
B14 - Requerimiento de capital			

C. DATOS DEL PRODUCTO

C1 - Artesanías que produce

C1.1		C1.6	
C1.2		C1.7	
C1.3		C1.8	
C1.4		C1.9	
C1.5		C1.10	

C2 - Materias primas que utliza

C2.1		C2.3	
C2.2		C2.4	

C3 - Utiliza valores culturales o folklóricos

C3.1	Indígenas	
C3.2	Hispánicos	
C3.3	Africanos	
C3.4	Religiosos	
C3.5	Festividades profanas	
C3.6	Festividades patrias	

C4 - Equipamiento utilizado en la producción

C4.1	
C4.2	
C4.3	

C5 - Origen de las materias primas

C5.1	Nacional	
C5.2	Extranjero (especificar)	
C5.3	País 1	
C5.4	País 2	
C5.5	País 3	

C6 - Mantiene un stock de materias primas

C6.1	Si	
C6.2	No	

C7 - Mantiene un stock de productos terminados

C7.1	Si	
C7.2	No	

D. CUESTIONES SOBRE POLITICAS DEL SECTOR

Indique los tres problemas y/o dificultades que le impiden mejorar sus ventas e ingresos

D1 - En cuanto a su empresa /mercado	
D1.1	
D1.2	
D1.3	

D2 - En cuanto a necesidades de formación	
D2.1	
D2.2	
D2.3	

Anexo 3 - Zonas de producción artesanal RD

Zonas de producción de las artesanías dominicana

El siguiente cuadro presenta los renglones y ubicación de la producción artesanal del país versión revisada del listado incluido en la publicación del estudio "Actualización del Diagnostico del Sector Artesanal de Republica Dominicana", que publicó la Secretaria de Cultura (marzo, 2009) con financiamiento del programa PROEMPRESA de la Unión Europea-UE. Se incluye además en esta sección las categorías de productos basada en uso de materias primas y técnicas de producción.

Zona I	**Productos**
Santo Domingo, DN; provincias aledañas	Cerámica, joyería, bisutería y accesorios de moda y del hogar (coco, hueso, cuerno y resinas), Papel mache, artículos de piel, objetos de madera, instrumentos musicales (tamboras, palos) y otros.
San Cristóbal	Talla madera, muñecas de porcelanicron, instrumentos musicales (tambores- palos) cestería (macutos, sombreros), canastos (ampres). sillas con asientos tejido de cana.
Monte Plata (Yamasa)	Cerámica con motivos Neo-tainos

Zona II	
San Pedro de Macorís (Los Bancos de Arena)	Tallas de Guayacán con motivos Tainos
Hato Mayor,	Talabartería, pellizas
La Romana,	Cerámica y tejido con telar (altos de chavon), forja y fundición (Taller el Artístico), decorado madera e higüeros (bibi león), talabartería
La Altagracia (Higuey)	Replicas botes tradicionales (Bayahibe), talla guayacán, joyería,pellizas, bisuteria
El Seibo	Talabartería, talla de santos de palo, replicas de botes y cayucos, pellizas (Miches)

Zona III	
Bonao	Cerámica, santos de palo, mascaras carnaval - (papel mache), pellizas
La Vega	Mascaras carnaval, (papel mache) bisutería, (coco, semillas, cuerno)
Espaillat (Moca)	Cerámica, muebles, cestería

Santiago	Mascaras carnaval, cestería,(Gurabo) joyería (ámbar), muebles,(San Jose de las Matas y Gurabo) artículos de piel,

Zona IV	
Salcedo	Cestería, higüeros tallados
San Francisco de Macorís	
Samana	Talla madera, joyería, bisutería y accesorios de coco, talla higüeros
María Trinidad Sánchez	Joyería, talla madera
Puerto Plata	Talla en piedra, joyería, bisutería, mascaras de carnaval, talla en madera, cestería(arganas), ceramica (Sosua)s

Zona V	
Montecristi	Mascaras carnaval, adornos papel mache
Dajabón	Cestería (macutos, arganas)
Valverde Mao	Cestería
Santiago Rodríguez	Muebles sillas (Villa Los Almácigos), cestería (macutos, arganas)

Zona VI	
Peravia (Bani)	Muñecas de trapo, cestería (macutos), instrumentos musicales (tambores-palos)
Azua	Talla madera (pilones),peletería
Bahoruco	Cestería
Barahona	Muebles, mascaras carnaval, talleres lapidarios y joyería (larimar), muñecas trapo, talla madera, instrumentos musicales (tambores-palos), cestería (cana, ripios de plátano), hojalatería, hamacas de retazos de tela, objetos de madera (barquitos, aviones) figuras de metal
Independencia	Cestería (macutos, sombreros, aparejos, arganas)
Pedernales	Cestería y bisutería

Zona VII	
San Juan de la Maguana	Cestería (macutos, sombreros, aparejos, arganas), vainas de cuero para machetes y cuchillos.
San José de Ocoa	Cofres y cajas de madera, cestería, vitrales, joyería
Elia Piña (comendador)	Cestería (macutos, sombreros, arganas, aparejos)

Anexo 4 - Categorías artesanales

Categorías de productos artesanales del país

1. Cerámica:
- Tarros para plantas
- Tinajas, ollas
- Muñecas, adornos, platos decorativos, fachadas de casas y monumentos
- Floreros, bases de lámparas y otros

2. Madera:
- Tallas (guayacán, almácigo, caoba, roble y otras maderas) montajes, esculturas,
- Cofres
- Muebles (sillas y mecedoras con asientos de cana, palma)
- Bateas y palas hechas de amapola e higo
- Pilones

3. Cestería:
- Cabuya (sombreros, fuetes, hamacas, soga, amarres, sandalias, carteras,
- muñequería
- Pabellón, (muebles, estanterías, cestería)
- Bejuco (cestería-aguaderas, muebles, adornos navideños),
- Guano, (macutos, arganas, sombreros, escobas)
- Cana, (sombreros, bolsos, cestería, adornos, techado viviendas)
- Plátano (esterillas, aparejos, bolsos, carteras, muñequería
- Tirillas racimos coco, tejidas en telar cortinas, bolsos
- Bambú (canastos, nasas,muebles)

4. Textiles y fibras vegetales:
- Algodón, cabuya, tejido con telar,(tapices, alfombras, cojines, manteles, individuales)
- Tejido cadeneta con hilo de algodón,(mantas, porta-vasos, zapatillos bebes.
- Telas: muñecas de trapo, tapices y cojines (henequén) disfraces de carnaval
- Apliques: (ropa bebe y damas, tapices)
- Bordados: (ropas, pañuelos, manteles, servilletas ,individuales, tapices)
- Papel: papel mache, (máscaras carnaval, agendas, libros,
- grabados, chichiguas.
- Muebles (bejuco, pabellón, bambú, mimbre, rattan)

5. Higüeros: (bateas, utilería de cocina, bisutería e instrumentos musicales - maracas)

6. Joyería: Ámbar, larimar, caracol, coral negro, carey, replicas monedas, montadas en oro y plata.

7. Cuero y pieles:

- Talabartería: sillas de montar y accesorios
- Repujado: vainas para cuchillos, machetes y colines, cananas para armas de fuego
- Pieles: carteras, correas, bolsos, maletines billeteras y accesorios
- Instrumentos musicales (tamboras, palos)
- Muebles (asientos sillas, taburetes)

8. Metales:

- Lámparas, portones, rejas de bronce, latón y hierro,
- Utilería de cocina (embudos, guayos, humeadoras)
- Juguetería, Muebles
- Instrumentos Musicales (güira), esculturas de alambre dulce y de teléfono

Categorías complementarias:

- Mármol y madera petrificada (esculturas, adornos)
- Onix (joyería)
- Vidrios: vitrales, (lámparas, móviles, adornos)
- Hueso y Cuerno de vaca: (cofres, portarretratos, adornos, bisutería)
- Cera y parafina: (velas aromáticas)
- Resinas plásticas: (cofres, portarretratos, ceniceros, adornos de escritorios)
- Porcelanicrón: (muñecas decorativas)
- Yeso de Paris: (fachaditas de monumentos coloniales).
- Coco: (cofres, adornos, bisutería, móviles ceniceros, utilería de cocina)
- Semillas: (bisutería, móviles, cortinas)
- Piedras calizas: (tallas neo-taínas).
- Material reciclado

Anexo 5 - Calculo de costes artesanales

EJEMPLO DEL CALCULO DE UNA ESTRUCTURA DE COSTES DE PRODUCCION PARA ARTESANIA

Artesanas de Villa Fundación (Provincia Peravia)

MUÑECAS DE TRAPO DE VILLA FUNDACION

Análisis de costos de producción

	Ari	Lali	Lolita Gde	Lolita Peq	Tita	Bebe
	140.00	120.00	90.00	80.00	60.00	90.00
Mano de obra	**77.00**	**77.00**	**47.00**	**41.00**	**34.00**	**64.00**
Cortar el cuerpo	6.00	6.00	3.00	3.00	3.00	10.00
Cortar la ropa	5.00	5.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Rellenar la muñeca	15.00	15.00	10.00	7.00	5.00	10.00
Pegar la cabeza	5.00	5.00				5.00
Pegar el cabello	10.00	10.00	5.00	5.00	5.00	10.00
Coser la ropa	10.00	10.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Coser el cuerpo	15.00	15.00	10.00	7.00	5.00	10.00
Vestir	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Pintar la cara	6.00	6.00	6.00	6.00	3.00	6.00
Materia prima	36.39	36.39	20.58	17.67	6.10	17.50
Tela cuerpo	8.75	8.75	5.83	4.67	3.50	7.00
Tela	10.51	10.51	3.50	1.75	0.93	3.50
Relleno Aislite	14.00	14.00	8.75	8.75		7.00
Hilo Pelo	3.13	3.13	2.50	2.50	1.67	
Encaje						
Pintura						
TOTAL	**113.39**	**113.39**	**67.58**	**58.67**	**40.10**	**81.50**
Precio de Venta	140.00	120.00	90.00	80.00	60.00	90.00
Utilidad	**26.61**	**6.61**	**22.42**	**21.33**	**19.90**	**8.50**

Mano de obra		**Producción/mes**
1	mujer	600
1	mujer	600
15		
5		
15		
3		
3		
15		
2		450
2		

Coste Materias Primas		
Tela	70	yarda
Relleno	70	Libra
Encaje		yarda
Hilo pelo	25	Bollo
Gomita		Yarda

Anexo 6 – Propuesta de Laboratorio móvil.

Annex I

UNESCO

PARTICIPATION PROGRAMME 2002-2003

FORM FOR SUBMISSION OF A REQUEST

To reach UNESCO, ERC/RMS/PP section (Fax 33 1 45 68 55 34),

By February 2005 at latest

1. **Solicitud presentada por**: República Dominicana

2. **Título del proyecto y lugar en que se ejecutará**:

Laboratorios de Diseño Artesanal.

Estos laboratorios serán realizados en las regiones donde existe mayor concentración de producción artesanal en el país.

3. **Orden de prioridad**:

Las zonas que tienen una mayor incidencia en los polos turísticos

4. **Calendario de ejecución del proyecto**:

a) Fecha de inicio: Junio de 2008

b) Fecha de conclusión: Diciembre de 2008

7. **Descripción del proyecto**:

De acuerdo a las investigaciones realizadas por la UNESCO y otros organismos e instituciones del sector artesanal, en la República Dominicana, se ha detectado la necesidad de desarrollar programas de capacitación para los artesanos que hagan énfasis en la creatividad, el diseño y la diversificación de la oferta y propicien su competitividad para poder insertarse a través de los distintos canales de comercialización a la competencia que implica la globalización como fenómeno contemporáneo,. Aspectos en los que ha de trabajar la Secretaría de Estado de Cultura de forma planificada.

Los laboratorios de Diseño Artesanal están basados en las experiencias de la India y Colombia que fueron promovidas por la UNESCO por constituir prácticas que garantizan el mejoramiento de la calidad del producto artesanal y los convierten en productos más competitivos.

Esta propuesta consiste en desarrollar un programa de diseño artesanal adecuado a las características de la artesanía que se produce en las regiones donde se concentra la mayor producción artesanal del país y toma en cuenta la necesidad de respetar las tradiciones, materiales y técnicas que son propias de cada región. Este proyecto se asume como fase primaria a partir de la cual se puedan instrumentar acciones encaminadas a colocar la producción artesanal dominicana de manera competitiva en el mercado nacional e internacional y parte de los buenos resultados obtenidos en una primera experiencia llevada a cabo en Samaná, y de los datos que arroja la actualización del diagnóstico del sector artesanal en el país concluido en el 2007.

La concepción del programa de cada laboratorio también estará fundamentada en el contexto socioeconómico, la concentración geográfica de los artesanos, las empresas artesanales que existen, los ingresos y el acceso a los mercados del sector artesanal dominicano.

Objetivos:

- Elevar la calidad, la diversidad en la combinación de materiales y técnicas que enriquezcan el producto artesanal dominicano a través del dominio de los principios básicos del diseño
- Lograr que la artesanía dominicana pueda alcanzar un sello de origen
- Hacer de la artesanía dominicana un producto competitivo que pueda fácilmente insertarse en ferias de negocios nacionales e internacionales
- Lograr la inserción del sector artesanal en el TLC
- Crear las condiciones para un mayor incentivo en el desarrollo de las- pymes artesanales

8. **Actividad del 33C/ 5 con la que se relaciona el proyecto**:

Prioridad sectorial bienal 2 del Gran programa 4.

Convención del 2005 y el desarrollo de las industrias culturales y creativas

10. **Organismo encargado de ejecutar el proyecto**:

La Secretaría de Estado de Cultura de la República Dominicana a través de la Sub-Secretaría de Patrimonio Cultural.

Av. George Wahington esq. Presidente Vicini Burgos,

Santo Domingo, República Dominicana.

Tel.: (809) 221-4141/221-4545

11. **Instituciones beneficiarias**:

Con este proyecto se podrían beneficiar 500 artesanos ubicados en las zonas de mayor concentración de producción artesanal en la República Dominicana, de un estimado de 6,320 artesanos que existen en el país, lo cual representa el 8 % de la población artesanal dominicana.

LIC. JOSE RAFAEL LANTIGUA

Secretario de Estado de Cultura

Presidente de la Comisión Nacional para la UNESCO

- Of the recognized representative of the Government
- Of the National Commission for UNESCO
- Of the International non-governmental organization Maintaining official relations with UNESCO